

Panasonic®

Інструкція з експлуатації

Цифровий бездротовий телефон

Модель № **KX-TGU110UA**
KX-TGU410UC



Показана модель KX-TGU110.

Перед підключенням ознайомтеся з розділом “Початок роботи” на стор. 12.

Дякуємо за те, що придбали виріб виробництва Panasonic.

Будь ласка, прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її для отримання довідок у майбутньому.

Відвідайте наш веб-сайт: <http://www.panasonic.com>

Вступ

Будова моделі	4
Інформація про аксесуари	4
Загальна інформація	5
Графічні символи для використання на обладнанні та їх опис	6

Важлива інформація

Для Вашої безпеки	7
Важливі правила безпеки	9
Щоб якість зв'язку була якнайкращою	9
Інша інформація	10
Технічні характеристики	11

Початок роботи

Під'єднання та встановлення батареї	12
Елементи керування	14
Піктограми на дисплеї/ індикатори	16
Увімкнення та вимкнення живлення	18
Налаштування мови	18
Дата й час	18
Інші установки	18

Як зателефонувати/

Відповісти на виклики

Як зателефонувати	20
Відповідь на виклики	21
Корисні функції, якими можна скористатися під час телефонної розмови	21
Блокування клавіш	24

Чорний список

Чорний список	26
Збереження номерів небажаних абонентів	26

Телефонна книга

Телефонна книга	28
Швидкий набір	30
Клавіша Вибраного	30

Програмування

Список меню	33
Будильник	39
Режим "Не турбувати"	40
Спостереження за дітьми	40
Програмування інших функцій ...	42
Реєстрація пристрою	43

Послуга ідентифікації абонента

Послуга ідентифікації абонента (ABN і Caller ID)	45
Список абонентів	47
Налаштування ідентифікації абонента для користувачів ABN	48

Корисна інформація

Послуга голосової пошти	50
Введення символів	50
Повідомлення про помилки	52
Пошук та усунення несправностей	52
Інформація щодо терміну служби (придатності)	61
Інформаційні центри Panasonic	64

Показчик

Показчик.....65

Будова моделі

Серія	Модель №	База	Слухавка	
		Номер за- мовлення	Номер за- мовлення	Кількість
Серія KX-TGU110	KX-TGU110	KX-TGU110	KX-TGUA10	1
Серія KX-TGU410	KX-TGU410	KX-TGU410	KX-TGUA40	1

Інформація про аксесуари

Прилади комплекту поставки

№	Аксесуар/Номер частини	Кількість
		KX-TGU110 KX-TGU410
①	Адаптер змінного струму для бази/PNLV226CE	1
②	Дріт телефонної лінії	1
③	Акумуляторні батареї*1	2
④	Кришка слухавки*2	1

*1 Інформацію про заміну батарей див. на стор. 5.

*2 Кришка слухавки постачається прикріпленою до слухавки.

①



②



③



④



Додаткові та запасні аксесуари

Щоб отримати інформацію щодо продажу, зверніться, будь ласка, до найближчого дилера Panasonic.

Аксесуар	Номер моделі/технічні характеристики
Акумуляторні батареї	Тип батареї: – Нікель-металогідридна (Ni-MH) – 2 батареї розміру AAA (R03) для слухавки – 1,2 В (V)

Інша інформація

- Дизайн та технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
- Малюнки, використані у цій інструкції з експлуатації, можуть незначним чином відрізнятися від фактичного виробу.

Для довідок в майбутньому

Щоб отримати гарантійне обслуговування (за наявності Гарантійної картки), рекомендуємо записати таку інформацію.

Серійний номер	Дата купівлі
(знаходиться на нижній частині бази)	
Назва та адреса дилера	
Прикріпіть Вашу квитанцію про купівлю тут.	

Загальна інформація

- Справжнім компанія Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. заявляє, що цифрова бездротова слухавка Panasonic моделей KX-TGU110UA і KX-TGU410UC відповідає Технічному регламенту радіообладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний на вебсайті <https://service.panasonic.ua> (розділ "Технічне регулювання")

Графічні символи для використання на обладнанні та їх опис

Символ	Пояснення	Символ	Пояснення
	Змінний струм		Обладнання класу II (обладнання, в якому захист від ураження електричним струмом досягається завдяки подвійній або посиленій ізоляції)
	Постійний струм		"УВІМК." (живлення)
	Захисне заземлення		"ВИМК." (живлення)
	Захисне заземлення і з'єднання		Режим очікування (живлення)
	Увага: ризик спричинений видимим випромінюванням		"УВІМК."/"ВИМК." (живлення; з подвійним натисканням)
	Для використання лише у приміщенні		Увага: ризик ураження електричним струмом

Для Вашої безпеки

Щоб уникнути загрози тілесних ушкоджень та втрати життя або майна, уважно прочитайте цей розділ перед використанням виробу з метою забезпечення його правильного й безпечного використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Підключення живлення

- Використовуйте лише джерело живлення, зазначене на виробі.
- Не перевантажуйте розетки та подовжувачі. Це може призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Вставляйте адаптер змінного струму/вилку дроту електроживлення в розетку електромережі до кінця. Невиконання цих вимог може призвести до ураження електричним струмом та/або перегрівання і пожежі.
- Регулярно видаляйте пил тощо з адаптера змінного струму/вилки дроту електроживлення, витягнувши їх з розетки електромережі та протерши сухою тканиною. Накопичений пил може призвести до пошкодження ізоляції від вологи тощо та до пожежі.
- Витягніть дріт виробу з розетки електромережі, якщо з нього піде дим або він стане джерелом незвичайного запаху чи шуму. Ці умови можуть призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом. Переконайтеся, що дим вже не йде та зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Витягніть дріт виробу з розетки електромережі та ні в якому випадку не

торкайтеся внутрішньої частини виробу, якщо його корпус розбився.

- В жодному разі не торкайтеся вилки дроту електроживлення вологими руками. Існує небезпека ураження електричним струмом.

Налаштування

- Щоб запобігти ризику пожежі або ураження електричним струмом, беріть виріб від дощу та будь-яких типів вологи.
- Не кладіть та не використовуйте цей виріб поблизу автоматично керованих пристроїв, таких як автоматичні двері та автоматична пожежна сигналізація. Радіохвилі, які випромінює цей виріб, можуть спричинити несправну роботу таких пристроїв, що може призвести до нещасних випадків.
- Не тягніть з прикладанням сили за дріт адаптера змінного струму чи за дріт телефонної лінії, не згинайте їх та не кладіть на них важкі предмети.
- Не кладіть слухавку на базу, якщо знята кришка відділення для батареї.

Правила безпеки

- Витягніть дріт виробу з розетки електромережі перед чищенням. Не використовуйте рідкі або аерозольні миючі засоби.
- Не розбирайте виріб.
- Уникайте розливання рідин (миючих засобів, очисників тощо) на роз'єм дроту телефонної лінії та оберігайте його від вологи. Це може спричинити пожежу. Якщо роз'єм дроту телефонної лінії став вологим, негайно витягніть його з телефонної розетки і не використовуйте.
- Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, переконайтеся, що кожен, хто користується цим виробом, знає, що виріб може створювати дуже гучні звуки,

Важлива інформація

і переконайтеся, що діти користуються цим виробом лише під наглядом дорослих (серія KX-TGU410: стор. 4)

- Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, рекомендуємо встановити для цього виробу найнижчу гучність, за якої ви добре чуєте. Зауважте: якщо відображається , увімкнено функцію клавіші підсилення, і вибір може відтворювати звуки за дуже високої гучності. (Серія KX-TGU410: стор. 4)
- Уникайте тривалого впливу гучних звуків, які створює цей виріб. Майте на увазі: що гучніший звук, то менше часу потрібно для пошкодження органів слуху. Якщо ви відчуваєте дискомфорт для органів слуху, зверніться до лікаря. (Серія KX-TGU410: стор. 4)

Медичні пристрої

- Дізнайтеся у виробника особистих медичних пристроїв, наприклад, кардіостимуляторів або слухових апаратів, чи ці пристрої достатньо захищені від зовнішньої енергії РЧ (радіочастоти).
- Не використовуйте продукт у медичних закладах, якщо правила в цих закладах забороняють його використання. У лікарнях і медичних закладах може використовуватися чутливе до зовнішньої енергії РЧ обладнання.

УВАГА

Встановлення та розташування

- Ніколи не проводьте дроти телефону під час грози.
- Ніколи не встановлюйте гнізда телефонної лінії у вологих місцях, крім випадків, коли гніздо спеціально призначене для вологих місць.
- Ніколи не торкайтеся неізольованих телефонних дротів або клем, якщо

телефонна лінія не відключена від мережі.

- Будьте обачними під час встановлення або зміни телефонних ліній.
- Адаптер змінного струму використовується як основний пристрій від'єднання. Переконайтеся, що розетка змінного струму розміщена/встановлена поблизу пристрою і доступу до неї нічого не заважає.
- Цей виріб не може робити виклики у наступних випадках:
 - батареї слухавки потребують перезаряджання або заміни.
 - сталося переривання електропостачання.

Батарея

- Рекомендуємо використовувати батареї, вказані на стор. 5. **ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ нікель-металогідридні (Ni-MH) акумуляторні батареї розміру AAA (R03).**
- Не змішуйте старі та нові батареї.
- Не відкривайте та не деформуйте батареї. Це може призвести до витікання електроліту з них, який має корозійні властивості і може призвести до опіків або пошкодженнь очей або шкіри. Електроліт є отруйним, і може завдати Вам шкоди, якщо потрапить у шлунок.
- Будьте обережні при поводженні з батареями. Не допускайте контакту між батареями та матеріалами, що проводять електричний струм, наприклад, каблучками, браслетами та ключами, оскільки такий контакт може викликати коротке замикання, яке може призвести до перегрівання провідникового матеріалу і/або батарей та отримання опіків.
- Батареї з комплекту поставки чи призначені для використання із цим виробом слід заряджати лише

відповідно до вказівок та обмежень, визначених у цій інструкції.

- Використовуйте лише сумісну базу (або зарядний пристрій) для заряджання батарей. Не розбирайте базу (або зарядний пристрій). Невиконання цих інструкцій може призвести до здуття або вибуху батарей.
- Не використовуйте обладнання за умов, указаних нижче.
 - Надвисока або наднизька температура під час використання, зберігання чи транспортування.
 - Заміна акумулятора на акумулятор неправильного типу, що може порушувати безпеку виробу.
 - Утилізація акумулятора підпалювання у вогні або у розігрітій духовці а також механічне розчавлення чи розрізання акумулятора, що може призвести до вибуху.
 - Надвисока температура та/або надто низький атмосферний тиск, що може призвести до вибуху або витікання легкозаймистої рідини чи газу.

Важливі правила безпеки

Використовуючи цей виріб, завжди дотримуйтесь правил безпеки, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом та тілесних ушкоджень. Зокрема таких правил:

1. Не використовуйте цей виріб поблизу води, наприклад, біля ванни, умивальника, кухонної мийки або миски для прання білизни, у вологому підвальному приміщенні або біля плавального басейну.
2. Уникайте використання телефону (крім бездротових телефонів) під час грози.

Існує певний ризик ураження електричним струмом у результаті влучання блискавки.

3. Не використовуйте телефон для повідомлення про витік газу неподалік місця витоку.
4. Використовуйте лише дріт електроживлення та батареї, зазначені у цій інструкції. Не викидайте батареї у вогонь, вона може вибухнути. Довідайтесь про наявність можливих спеціальних інструкцій стосовно утилізації відходів, передбачених місцевими нормативними актами.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Щоб якість зв'язку була якнайкращою

Розташування бази/уникнення шуму

База та інші сумісні пристрої Panasonic для зв'язку між собою використовують радіохвилі.

- Щоб зона покриття апарата була максимальною та щоб зв'язку не заважали шуми, розташуйте базу:
 - у зручному місці, на підвищенні у центральній частині приміщення, так, щоб між слухавкою та базою не було перешкод.
 - якомога далі від таких електронних пристроїв, як телевізори, радіоприймачі, персональні комп'ютери, засоби бездротового зв'язку або інші телефони.
 - подалі від радіочастотних передавачів, таких як зовнішні антени станцій мобільного стільникового зв'язку (не встановлюйте базу на верандах/лоджіях або біля вікна).
- Зона покриття та якість зв'язку залежать від місцевих навколишніх умов.

Важлива інформація

- Якщо прийом у місці розташування бази незадовільний, для покращення прийому перемістіть базу в інше місце.

Навколишнє середовище

- Не розміщуйте виріб поблизу пристроїв, що є джерелами електричних шумів, таких як флуоресцентні лампи та мотори.
- Бережіть виріб від впливу сильного задимлення, пилу, високої температури та вібрації.
- Не розміщуйте виріб у місцях, де він зазнаватиме впливу прямого сонячного проміння.
- Не ставте на виріб важкі предмети.
- Якщо виріб не використовується протягом довгого часу, витягніть дріт виробу з розетки електромережі.
- Виріб слід тримати подалі від джерел тепла, наприклад нагрівальних пристроїв, пристроїв для готування їжі тощо. Також його не можна встановлювати в кімнатах, де температура нижча за 0 °С або вища за 40 °С. Також уникайте розміщення виробу у вологих підвальних приміщеннях.
- Максимальна відстань зв'язку може бути коротшою, коли виріб використовується в наступних місцях: поблизу перешкод на зразок пагорбів або тунелів, під землею, поблизу металевих предметів на зразок огорож із дроту та ін.
- Експлуатація виробу поблизу електроприладів може спричинити перешкоди. Перемістіть виріб якомога далі від електроприладів.

Щоденний догляд

- Протирайте зовнішню поверхню виробу м'якою зволоженою тканиною.
- Не використовуйте бензин, розчинники або будь-який абразивний порошок.

Інша інформація

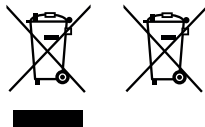
- Фірмова табличка розташована внизу або позаду продукту.

⚠ УВАГА: існує небезпека вибуху в разі заміни батареї несумісним типом. Утилізуйте батареї згідно з місцевими положеннями.

Примітка щодо утилізації, передачі та повернення виробу

- У цьому виробі може зберігатися Ваша особиста чи конфіденційна інформація. Щоб захистити Вашу конфіденційність ми рекомендуємо стерти з пам'яті до моменту утилізації, передачі чи повернення виробу всю інформацію, таку як телефонна книга чи записи у списку абонентів, котрі телефонували.

Інформація щодо утилізації в інших країнах за межами Європейського Союзу



Ці символи дійсні лише в межах Європейського Союзу. Якщо від цих виробів потрібно позбутися, зверніться до місцевих органів влади або дилера і запитайте про правильний метод утилізації.

Примітка щодо процедури виймання батарей

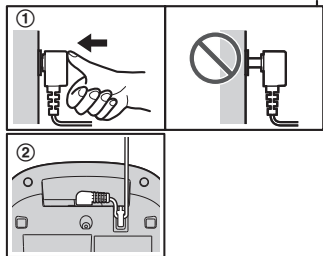
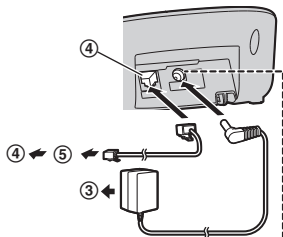
Див. "Виймання батареї" на стор. 13.

Технічні характеристики

- **Стандарт:**
DECT (Digital Enhanced Cordless
Telecommunications: Європейські
стандарти цифрового бездротового
зв'язку),
GAP (Generic Access Profile: Типовий
профіль доступу)
- **Діапазон частот:**
1,88 ГГц (GHz) – 1,90 ГГц (GHz)
- **Потужність РЧ-передачі
(радіочастотна передача):**
Прибл. 10 мВт (mW) (середня потужність
каналу)
250 мВт (mW) (макс.)
- **Джерело живлення:**
100–240 В (V) змінного струму,
50/60 Гц (Hz)
- **Акумуляторна батарея:**
Нікель-метал-гідридна батарея AAA
(R03) (1,2 В (V), 550 мАг (mAh))
- **Споживання потужності:**
База:
Очікування: 0,7 Вт (W)
Максимум: 2,6 Вт (W)
- **Робочі умови:**
Температура від 0 °С до 40 °С, відносна
вологість повітря (сухого) від 20 % до
80 %

Під'єднання та встановлення батарей

З'єднання



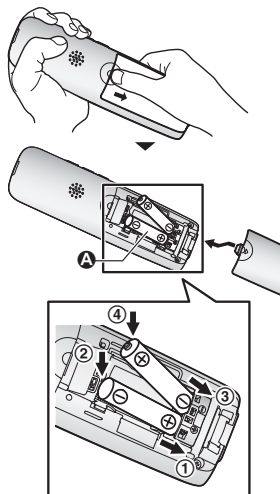
- 1 Підключіть адаптер змінного струму до бази, сильно натискаючи на штепсель.
- 2 Закріпіть шнур, зачепивши його за гачок.
- 3 Під'єднайте адаптер змінного струму до розетки електромережі.
- 4 Підключіть шнур телефонної лінії до бази, а потім до гнізда телефонної лінії таким чином, щоб він клацнув.
- 5 Фільтр DSL/ADSL (не входить до комплекту) потрібен за умови отримання послуги DSL/ADSL.

Примітка:

- Використовуйте лише адаптер змінного струму Panasonic PNLV226CE з комплекту постачання.
- Використовуйте дрiт телефонної лінії лише з комплекту поставки.

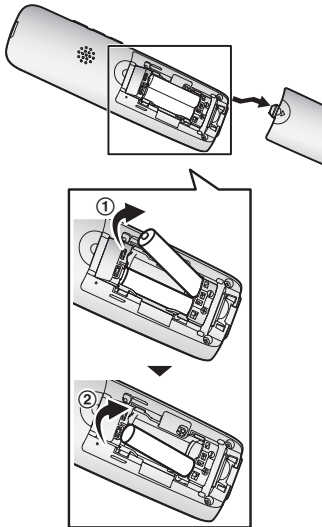
Встановлення батарей

- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ нікель-металогідридні (Ni-MH) акумуляторні батареї розміру AAA (R03) (A).
- НЕ використовуйте лужні/марганцеві/нікель-кадмієві батареї.
- Переконайтеся у правильній полярності (+, -).



- Виконуйте інструкції на дисплеї, щоб налаштувати пристрій.

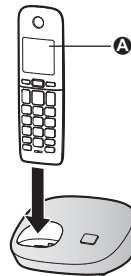
Виймання батареї



Зарядження батареї

Заряджайте приблизно 7 годин.

- Переконайтеся, що відображається повідомлення “Зарядження” (A).
- Коли батареї повністю заряджені, з'являється повідомлення “Зарядж Закінч”.



Примітка щодо під'єднання та встановлення батареї

Примітка щодо під'єднання

- Адаптер змінного струму необхідно постійно залишати приєднаним (адаптер може нагріватися під час використання; це нормальне явище).
- Адаптер змінного струму має бути приєднаний до розетки змінного струму, розташованої вертикально або на підлозі. Не під'єднуйте адаптер змінного струму до горизонтальних розеток змінного струму, що спрямовані до підлоги, як-от розеток змінного струму, установлених на стелі або під столом, оскільки вага адаптера може спричинити роз'єднання.

Переривання електропостачання

- Пристрій не можна використовувати для здійснення або прийняття викликів під час переривання електропостачання. Рекомендується підключити до своєї телефонної лінії дротовий телефон, що не використовує адаптер змінного струму.





Примітка щодо встановлення батарей

- Користуйтеся акумуляторними батареями з комплекту постачання. Для заміни рекомендовано використовувати акумуляторні батареї Panasonic, вказані на стор. 5, 8.

Примітка щодо заряджання батарей

- Це нормально, що слухавка нагрівається під час зарядки.
- Чистьте зарядні контакти слухавки та бази м'якою сухою тканиною раз на місяць. Перед очищенням апарата від'єднайте його від розеток та інших телефонних шнурів. Якщо пристрій зазнає впливу бруду, пилу та високої вологості, чистіть його частіше.

Рівень заряду батареї

Піктограма	Рівень заряду батареї
	Високий
	Середній
	Низький
	Потрібно зарядити.

Робота нікель-металогідридних (Ni-MH) батарей (батареї входять до комплекту)

Операція	Тривалість роботи
При безперервному використанні	До 18 год.*1, *2
В режимі очікування	До 250 год.*1, *2

*1 Коли ввімкнено режим Eco.

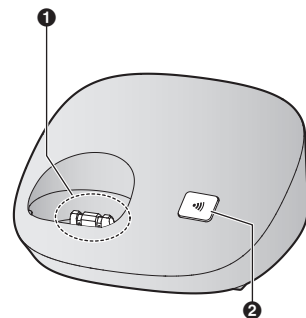
*2 Коли вимкнено функцію ліхарика чи клавіші підсилення. (Серія KX-TGU410: стор. 4)

Примітка:

- Фактична продуктивність роботи батареї залежить від її використання та навколишнього середовища.

Елементи керування

База



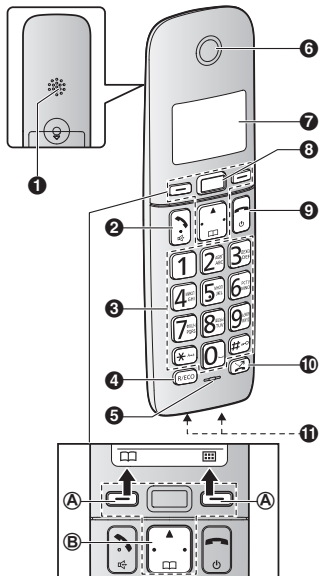
1 Зарядні контакти

2 [🔊] (пошук)

- Можна знайти загублену слухавку, натиснувши [🔊].

Слухавка

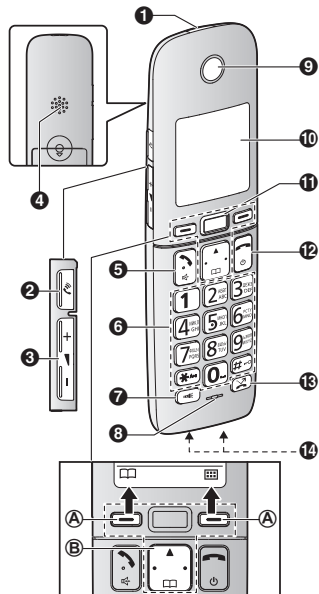
Доступний для:
Серія KX-TGU110: стор. 4








- 1 Динамік гучномовця
- 2 [📞] (розмова/гучний зв'язок)
- 3 Клавіатура набору
- 4 [R/ECO] (блокування клавіш)
R: повторний виклик/флеш
ECO: клавіша швидкого доступу до режиму Eco
- 5 Мікрофон
- 6 Динамік
- 7 Дисплей
- 8 Клавіша Вибраного

- 9 Індикатор Клавіша Вибраного [📞] (завершення розмови/керування живленням)
- 10 [📞] (чорний список)
- 11 Зарядні контакти

Доступний для:
Серія KX-TGU410: стор. 4



- 1 Ліхтарик/індикатор дзвоника
- 2 [📞] (клавіша підсилення)
- 3 [+]/[-] (▲: збільшення/зменшення гучності)
- 4 Динамік гучномовця
- 5 [📞/📞] (розмова/гучний зв'язок)
- 6 Клавіатура набору

- 7  (блокування клавіш)
- 8  (ліхтарик)
- 9 Мікрофон
- 10 Динамік
- 11  Клавіша Вибраного
Індикатор Клавіша Вибраного
- 12  (завершення розмови/
керування живленням)
- 13  (чорний список)
- 14 Зарядні контакти

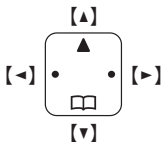
■ Типи елементів керування

Ⓐ Програмні клавіші

Натиснувши програмну клавішу, можна вибрати функцію, що відображається над клавішею на дисплеї.

Ⓑ Клавіша навігації









Клавіші навігації діють наступним чином.





- **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** або **[▶]**: прокручування різних списків та елементів.
- **[▲]** або **[▼]** (▲): під час розмови відрегулюйте гучність слухавки або динаміка.
- Right **[●]** (вправо): перегляньте список повторного набору.
- **[📖]** (телефонна книга): перегляд записів у телефонній книзі.
- **[●]** (вліво): перегляньте список абонентів.

Піктограми на дисплеї/індикатори

Елементи дисплея слухавки

Елемент	Значення
	Стан досяжності: чим більше видимих смужок, тим ближче слухавка до бази.
	Поза межами зони дії бази.
	Рівень захисту телефонних викликів встановлено на значення "Розширений". (стор. 43)
	Пошук.
	Гучномовець увімкнено. (стор. 20)
	Лінія використовується. <ul style="list-style-type: none"> ● У разі повільного блимання: виклик поставлено на утримання. ● У разі швидкого блимання: отримано вхідний виклик.
	Пропущений дзвінок.*1 (стор. 46, 57)
ECO	Режим Eco встановлено на значення "Eco". (стор. 18)
NR	Установлено функцію зменшення шуму. (стор. 23)
	Підсвічування РК-дисплея та клавіатури вимкнено. (стор. 36)

Елемент	Значення
	Рівень заряду батареї.
	Увімкнено функцію клавіші підсилення.* ³ (стор. 22)
	Будильник увімкнено. (стор. 39)
	Приватний режим увімкнено.* ² (стор. 37)
	Звук дзвінка вимкнено. (стор. 35)
	Увімкнено режим "Не турбувати". (стор. 40)
	Небажані виклики заблоковано.* ¹ (Чорний список: стор. 26)
	Отримано нове повідомлення голосової пошти.* ⁴ (стор. 50)
	Активовано функцію спостереження за дітьми. Назва/номер, що відображається поряд із піктограмою, позначає пристрій, за допомогою якого здійснюється спостереження.* ³ (стор. 40)

*¹ Лише для користувачів AVN і Caller ID

*² Хоча ці елементи відображаються на дисплеї слухавки, ці функції недоступні для цієї моделі.

*³ Серія KX-TGU410: стор. 4









*⁴ Для користувачів послуг голосової пошти та Caller ID

Індикатори (Клавіша Вибраного) на слухавці

Стан	Значення
Блимає	Є пропущений дзвінок від контакту Клавіша Вибраного.
Швидке блимання	Вхідний дзвінок із номера телефону, зареєстрованого в контактах Клавіша Вибраного.


Піктограми програмних клавіш слухавки

Піктограма	Дія
	Повертається до попереднього екрана або зовнішнього виклику.
	Відображає меню.
OK	Приймає поточний вибір.
	Робить виклик. (стор. 29)
	Тимчасово вимикає дзвінок для вхідних викликів. (стор. 21)
	Ставить виклик на утримання.* ¹
	Дає змогу змінювати телефонні номери. (стор. 27)
	Додає новий запис. (стор. 30, 41)
	Відображає меню пошуку телефонної книги. (стор. 29)
	Вимикає функцію блокування клавіш. (стор. 24)
	Вимикає сигнал будильника. (стор. 39)

Пікто-грама	Дія
	Кнопка повторення сигналу будильника через деякий час. (стор. 39)
	Вибір записів або слухавки. (стор. 39)
	Зберігає телефонні номери. (стор. 28)
	Стирає вибраний елемент.
	Дає змогу здійснювати внутрішні виклики.*1
	Видалення номера чи символу.
	Вимкнення звуку дзвінка.
	Перегляд журналу абонентів.




*1 Хоча ці елементи відображаються на дисплеї слухавки, ці функції недоступні для цієї моделі.

Увімкнення та вимкнення живлення













Натисніть і утримуйте  протягом приблизно 2 секунд.

Налаштування мови

Мова дисплея

- #1101
- : виберіть потрібну мову. → **[OK]**
→ 


Дата й час

- #101
- Введіть поточний день, місяць і рік. → **[OK]**
Приклад: 12 липня 2024 року
2 0 7 2 4
- Введіть поточну годину та хвилини.
Приклад: 9:30
0 9 3 0
 - Щоб вибрати 24- або 12-годинний формат часу (“AM” чи “PM”), натисніть .
- [OK]** → 

Інші установки

Режим ECO

Можна вибрати потрібне налаштування режиму Eco, натиснувши клавішу **[R/ECO]**.^{*1} Для режиму Eco доступні такі налаштування:

- “Eco”: знижує потужність передавання радіосигналу з бази в режимі очікування на 90 %.
Коли вибрано це налаштування, замість позначки  на дисплеї слухавки відображається **ECO**.
- “Вимк” (налаштування за промовчанням): вимикає режим Eco. Коли вибрано це налаштування, на дисплеї слухавки не відображаються позначки **ECO**.

*1 Серія KX-TGU110: стор. 4

Встановлення режиму Eco

- #725

- 2 [↕]: виберіть потрібне налаштування.
→ [OK] → [🔊]

Примітка:

- Коли режим Есо активовано, дальність прийому бази в режимі очікування знижується.

Режим набору

Якщо не вдається здійснювати дзвінки, змініть цей параметр згідно з типом Вашої телефонної станції. За замовчанням встановлено значення “Імпульсний”.

“Тоновий”: для станцій з тональним набором номерів.

“Імпульсний”: для станцій з імпульсним набором номерів.

- 1 [☰]#120

- 2 [↕]: виберіть потрібне налаштування.

- 3 [OK] → [🔊]

Ліхтарик/Індикатор дзвоника

Доступний для:

Серія KX-TGU410: стор. 4

Цей індикатор розташований угорі слухавки. Доступні дві функції.

■ Ліхтарик

Натисніть [☰], щоб увімкнути чи вимкнути ліхтарик. Максимальний час світіння становить приблизно 5 хв.

■ Індикатор дзвоника

Світлодіод швидко блимає, щоб вхідний виклик.

За замовчанням встановлено значення “Вкл”.

- 1 [☰]#345

- 2 [↕]: виберіть потрібне налаштування.
→ [OK] → [🔊]

Примітка:

- Якщо ввімкнути ліхтарик під час вхідного виклику, індикатор дзвоника не працюватиме.

Сповіднення про низький заряд батареї

Коли цю функцію увімкнено, пристрій сповіщає вас звуковим сигналом 3 разів із вибраним інтервалом, якщо батарею потрібно зарядити, коли слухавка перебуває в режимі очікування.

Примітка для слухавки:

- У кінці кожного виклику на пристрої на кілька секунд відображається велика піктограма, що вказує на рівень заряду батареї.

Налаштування сповіщення про низький заряд батареї

Щоб увімкнути цю функцію, виберіть потрібний інтервал сповіщень або виберіть “Вимк”, щоб вимкнути цю функцію. За замовчанням встановлено значення “Щогодини”.

- 1 [☰]#176

- 2 [↕]: виберіть потрібне налаштування.
→ [OK] → [🔊]

Як зателефонувати

- 1 Підніміть слухавку, а потім наберіть номер телефону.
 - Щоб виправити цифру, натисніть [C].
- 2 Натисніть [📞/🔊], щоб здійснити виклик.
 - Щоб здійснити виклик із використанням гучномовця, натисніть і утримуйте [📞/🔊] кілька секунд.
- 3 Завершивши розмову, натисніть [📞] або покладіть слухавку на базу.

Примітка:

- Під час прослуховування повідомлень можна переключатися між слухавкою та гучномовцем за допомогою [📞/🔊].
- У кроці 1 можна зберегти набраний телефонний номер до телефонної книги, натиснувши [📞].

Регулювання гучності динаміка та гучномовця

Слухавка

Серія ■ KX-TGU110: стор. 4

Натисніть [▲] або [▼] кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність під час розмови.

Серія ■ KX-TGU410: стор. 4

Натисніть [▲] або [▼] на клавіші навігації чи кнопку [+], розташовану збоку слухавки, кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність під час розмови.

Примітка:

- Якщо гучність динаміка встановлено на рівень 5 (макс.), її буде змінено на рівень 4 під час наступного виклику. (Серія KX-TGU110: стор. 4)

- Натискання клавіші [📞] активує функцію клавіші підсилення (стор. 22). Використовуйте цю клавішу обережно. Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, рекомендуємо встановити для цього виробу найнижчу гучність, за якої ви добре чуєте. (Серія KX-TGU410: стор. 4)

Як телефонувати за допомогою списку передзвонювання

5 останніх набраних номерів телефону зберігаються в списку передзвонювання (до 48 цифр кожен).

- 1 Натисніть праву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список абонентів, натисніть праву клавішу навігації [●], щоб переключитися на список передзвонювання.
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис.
- 3 [📞/🔊]

Як видалити номер зі списку передзвонювання

- 1 Натисніть праву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список абонентів, натисніть праву клавішу навігації [●], щоб переключитися на список передзвонювання.
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис. → [X]
- 3 [↕]: "Так" → [OK] → [📞]

Пауза (для користувачів офісних (установчо-виробничих) АТС та міжміських викликів)

Паузу іноді потрібно вводити, щоб зателефонувати через АТС або зробити міжміський виклик. Під час збереження в

телефонній книзі номера доступу до телефонної картки та/або PIN-коду, також потрібно вводити паузу (стор. 29).

Приклад: якщо потрібно набрати номер доступу до лінії "0" за здійснення зовнішніх викликів з УВАТС:

- 1 → (Пауза)
- 2 Наберіть телефонний номер. → /

Примітка:

- Після кожного натискання (Пауза) вставляється пауза тривалістю 3 секунди.

Відповідь на виклики

Під час отримання виклику індикатор дзвінка швидко блимає згідно з його налаштуваннями.*1 (стор. 19)

- 1 Підніміть слухавку і натисніть /
- 2 Завершивши розмову, натисніть або покладіть слухавку на базу.

*1 Серія KX-TGU410: стор. 4

Відповідь будь-якою клавішею: можна відповісти на виклик, натиснувши будь-яку клавішу набору.

Автоматична розмова: можна відповісти на виклик, просто піднявши слухавку (стор. 36).

Тимчасове вимкнення дзвоника слухавки: можна тимчасово вимкнути дзвінок, натиснувши .

Регулювання гучності дзвоника слухавки

Слухавка

Серія ■ KX-TGU110: стор. 4

Натисніть або на клавіші навігації кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність під час лунавання дзвінка.

- Щоб вимкнути дзвінок, натисніть кілька разів.

Серія ■ KX-TGU410: стор. 4

Натисніть або на клавіші навігації чи кнопку або , розташовану збоку слухавки, кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність під час лунавання дзвоника.

- Щоб вимкнути дзвінок, натисніть або кілька разів.

Примітка:

- Щоб змінити гучність та сигнал дзвінка для зовнішнього виклику, див. стор. 35.

Корисні функції, якими можна скористатися під час телефонної розмови

Утримання виклику

- 1 Натисніть під час зовнішнього виклику.
- 2 : "Утримання" →
- 3 Щоб зняти виклик з утримання, натисніть .

Примітка:

- Через 10 хвилин утримання виклик буде роз'єднано.

Вимкнення мікрофона

- 1 Натисніть під час розмови.
- 2 Щоб повернутися до виклику, натисніть .

Повторний виклик/флеш

[R/ECO]^{*1}/“Повторний Виклик”^{*2} дає змогу скористатися спеціальними функціями Вашої головної офісної (установчо-виробничої) АТС, як-от переведення внутрішнього виклику або доступ до додаткових телефонних послуг.

*1 Серія KX-TGU110: стор. 4

*2 Серія KX-TGU410: стор. 4

Натисніть [] під час зовнішнього виклику. → []: “Повторний Виклик” → [OK]

Примітка:

- Інформацію щодо зміни часу повторного виклику/флешу див. на стор. 37.

Для очікування виклику або очікування виклику з відображенням інформації про абонента (для користувачів Caller ID)

Щоб отримати змогу використовувати послугу очікування виклику або очікування виклику з Caller ID, потрібно підключити послугу в постачальника послуг зв'язку. Ця функція дає Вам змогу отримувати виклики під час розмови по телефону. Якщо під час розмови по телефону надходить виклик, пролунає сигнал очікування виклику. **Якщо ви передплатили одночасно послуги Caller ID та очікування виклику з Caller ID**, інформація про 2-го абонента відображатиметься на базі, що використовується, після лунання сигналу очікування виклику.

- 1 Натисніть [R/ECO]^{*1}/“Повторний Виклик”^{*2}, щоб відповісти на 2-й виклик.

- 2 Для перемикання між викликами натисніть [R/ECO]^{*1}/“Повторний Виклик”^{*2}.

*1 Серія KX-TGU110: стор. 4

*2 Серія KX-TGU410: стор. 4

Натисніть [] під час зовнішнього виклику. → []: “Повторний Виклик” → [OK]

Примітка:

- Для отримання детальнішої інформації про послугу та відомостей щодо її доступності у вашому регіоні зверніться до постачальника послуг зв'язку.

Тимчасовий тональний набір (для користувачів станцій з імпульсним набором)

Натисніть [] (Тональний набір) перед введенням номерів доступу, які потребують тонального набору.

Клавіша функції підсилення

Доступно для: Серія KX-TGU410: стор. 4


Ця функція дає змогу істотно збільшити гучність голосу співрозмовника.

Функція клавіші підсилення працює з такими функціями:




- Здійснення дзвінка (стор. 20).
- Відповідь на дзвінок (стор. 21).
- Спостереження за допомогою слухавки (стор. 40).

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ







- Ця функція розроблена для користувачів із вадами слуху. Якщо телефоном користуються інші користувачі, обов'язково вимкніть цю функцію.
- Не використовуйте цю функцію без потреби. Висока гучність виробу може призвести до пошкодження слуху.

- Натискання клавіші  активує функцію клавіші підсилення. Використовуйте цю клавішу обережно. Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, рекомендуємо встановити для цього виробу найнижчу гучність, за якої ви добре чуєте.

Установлення режиму гучності підсилення

- 1  # 2 7 9
- 2 : виберіть потрібне налаштування.
→ [OK] → 

Увімкнення та вимкнення функції клавіші підсилення



- 1 Під час дзвінка натисніть .
 - На пристрої відобразиться .
- 2 Натисніть  або  на клавіші навігації чи кнопку  або , розташовану збоку слухавки, кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність під час розмови.

Примітка:

- Коли для режиму гучності підсилення вибрано значення “Нормальний”:
 - Якщо гучність динаміка встановлено на рівень 5 (макс.), її буде змінено на рівень 4 під час наступного виклику.
 - Якщо увімкнено функцію клавіші підсилення, її буде вимкнено під час наступного виклику.
- Коли для режиму гучності підсилення вибрано значення “Посилений”:
 - Попередній рівень гучності приймача та стан увімкнення/вимкнення функції клавіші підсилення збережуться під час наступного виклику.
- Ця функція недоступна під час користування гучним зв'язком.

Зменшення шуму на слухавці

Ця функція дає змогу чіткіше чути голос співрозмовника завдяки зменшенню навколишнього шуму, який надходить із телефону іншого абонента.




- 1 Натисніть  під час розмови.
- 2 : “Зменшення шуму ввімк.” або “Зменшення шуму вимк.” → [OK]

Примітка:

- Залежно від умов, у яких використовується слухавка, ця функція може не дати потрібний ефект.
- Ця функція недоступна під час користування гучним зв'язком.

Еквалайзер слухавки

Ця функція робить голос абонента, з яким ведеться розмова, чіткішим, роблячи його більш природнім, розбірливим і легшим для розуміння.

- 1 Натисніть  під час розмови.
- 2 : “Еквалайзер” → [OK]
- 3 : виберіть потрібне налаштування.
- 4 Натисніть [OK] для виходу.


Примітка:

- Ця функція може підсилювати й наявні в лінії шуми — це залежить від стану та якості Вашої телефонної лінії. Якщо стає погано чути, виберіть інше налаштування.
- Ця функція недоступна під час користування гучним зв'язком.

Телефонний код


Якщо потрібно набрати спеціальний телефонний код для здійснення викликів за допомогою телефонних послуг певного постачальника послуг зв'язку, можна заздалегідь зберегти код і набрати його,

Як зателефонувати/Відповісти на виклики







просто натиснувши та утримуючи  під час набору номера телефону.

Важливо:

- Щоб використовувати цю функцію, Ви повинні спочатку зберегти телефонний код.


Приклад: якщо збережено телефонний код "098", натисніть і утримуйте  перш ніж набрати "12345", після чого пристрій автоматично набере номер "09812345".

Призначення номеру телефонного коду

-     
- Введіть потрібний телефонний код (до 24 цифр). → **[OK]** → 

Як зателефонувати, використовуючи телефонний код

■ Набираючи номер вручну:


- Підніміть слухавку, а потім натисніть і утримуйте 
 - Телефонний код, який Ви зберегли, буде відображено.

- Наберіть телефонний номер вручну.

- 

■ При наборі з телефонної книги або списку абонентів:

- Відобразіть потрібний телефонний номер з телефонної книги або зі списку абонентів.

- Натисніть і утримуйте 
 - Телефонний код, який Ви зберегли, буде відображено перед телефонним номером.

- 

Блокування клавіш

Клавіші слухавки можна заблокувати, щоб не можна було робити виклики та визначати налаштування. Коли клавіші заблоковано, можна відповідати на вхідні виклики, але більшість усіх інших функцій вимкнено.

Можна вибрати блокування слухавки з паролем або без нього. За замовчанням встановлено значення "без Пароля". Коли ввімкнено функцію блокування клавіш, відображається "🔒".

Важливо:


- Вимкніть ліхтарик (стор. 19), перш ніж увімкнути функцію блокування клавіш. (Серія KX-TGU410: стор. 4)
- Виклики служб екстреної допомоги не можна робити, поки блокування клавіш не вимкнеться.

Налаштування режиму блокування клавіш


-     
- : виберіть потрібне налаштування. → **[OK]** → 

Увімкнення та вимкнення блокування клавіш




■ Без пароля:

Натисніть і потримайте  протягом 3 секунд у режимі очікування.

■ З паролем:

- Натисніть і потримайте  протягом 3 секунд у режимі очікування.
- Введіть пароль блокування клавіш (цифр: 4). → **[OK]** 2 разів
 - Якщо ви забули пароль, див. стор. 54.

Примітка:

- Слухавку можна вимкнути, коли ввімкнено блокування клавіш. Залежно від налаштувань стан слухавки може змінитися, коли ви знову ввімкнете її:
 - Без пароля: блокування клавіш вимикається.
 - З паролем: блокування клавіш залишається ввімкненим.
- Коли ввімкнено блокування клавіш, доступні такі клавіші й операції:
 - Натисніть , щоб вимкнути сигнал.
 - Без пароля: під час розмови всі доступні функції можна використовувати як зазвичай. Після завершення виклику слухавка знову вмикає блокування клавіш.
- Коли для режиму блокування клавіш вибрано значення “з Паролем”:
 - Клавіатуру набору та праву  клавішу навігації (для перегляду списку передзвонювання) не можна використовувати під час виклику.
 -  (права програмна клавіша) недоступна під час послідовного набору (стор. 29).

Чорний список

Можна натиснути [✎] у наведених нижче ситуаціях, щоб роз'єднати поточний виклик і додати номер телефону до чорного списку:

- під час отримання вхідного виклику;
- під час розмови в режимі зовнішнього виклику

Після додавання номера телефону до чорного списку апарат блокуватиме виклики від цього номера телефону в майбутньому.

- 1 Натисніть [✎] у ситуаціях вище.
- 2 Перевірте номер для додавання до чорного списку й натисніть [OK].
 - Номер для додавання до чорного списку буде збережено в чорному списку, відобразиться повідомлення “Ном. Заблок.”, і виклик буде роз'єднано.

Примітка:

- Якщо виклик не має номера телефону, виклик блокується, але не зберігається в чорному списку.
- Функція додавання до чорного списку недоступна для викликів під час очікування виклику.
- Заблоковані виклики записуються у списку дзвінків.
- Навіть якщо на дисплеї відображається “Заблок. ном.”, Ви можете підняти слухавку та відповісти на виклик, якщо бажаєте.

Збереження номерів небажаних абонентів

Апарат може блокувати виклики, якщо заздалегідь зберегти потрібні елементи в

чорному списку (тільки для користувачів послуг ABN і Caller ID).

- “Один Номер”: апарат блокує виклики від конкретних номерів телефонів, збережених у чорному списку.
- “Діапазон Номерів”: апарат блокує виклики від номерів, що починаються з номера, збереженого в чорному списку, наприклад префікса безкоштовних номерів телефонів або певних кодів міст.
- “Невідомі номери”: апарат блокує виклики, що не мають номера телефону.

Однак цей варіант може бути недоступним у таких ситуаціях:

- Якщо абонент телефонує з місцевості, де послуга Caller ID не надається.
- Міжнародні виклики.

У чорному списку можна зберегти загалом до 1 000 звичайних номерів телефонів і діапазонів номерів.

Блокування небажаних абонентів

Під час отримання виклику пристрій не дзвонить, доки ідентифікується абонент. Якщо телефонний номер абонента, який телефонує, відповідає запису в “чорному списку”, пристрій не надсилає жодного сигналу абоненту, який телефонує.

Збереження одного телефонного номера

Важливо:

- Зберігаючи телефонний номер у “чорному списку”, потрібно додавати до нього код міста.

Додавання номерів до чорного списку зі списку дзвінків

- 1 Натисніть ліву клавішу навігації [•].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список передзвонювання, натисніть ліву

клавішу навігації [•], щоб переключитися на список абонентів.

- 2 [↕]: виберіть запис, який потрібно заблокувати.
- 3 [↵] → [↕]: “Так” → [OK] → [⏻]

Додавання номерів до чорного списку вручну

- 1 [↵]
- 2 [↕]: “Один Номер” → [OK]
- 3 [⊞] → [↕]: “Додати” → [OK]
- 4 Введіть телефонний номер (до 24 цифр). → [OK] → [⏻]

Збереження діапазону номерів

- 1 [↵]
- 2 [↕]: “Діапазон Номерів” → [OK]
- 3 [⊞] → [↕]: “Додати” → [OK]
- 4 Введіть потрібний номер (2–8 цифр). → [OK] → [⏻]

Блокування вхідних викликів без телефонного номера

Можна блокувати виклики, які не надають телефонний номер, такі як виклики приватних абонентів.

- 1 [↵]
- 2 [↕]: “Невідомі номери” → [OK]
- 3 [↕]: виберіть потрібне налаштування. → [OK] → [⏻]

Перегляд/редагування/видалення номерів “чорного списку”

- 1 [↵]
- 2 [↕]: “Один Номер” або “Діапазон Номерів” → [OK]
- 3 [↕]: виберіть потрібний запис.
 - Після перегляду натисніть [⏻], щоб вийти.
- 4 Щоб змінити номер: [⊞] → Відредагуйте номер. → [OK] → [⏻]
 Щоб видалити номер: [X] → [↕]: “Так” → [OK] → [⏻]

Примітка:

- Під час редагування натисніть потрібну клавішу набору, щоб додати цифри, або натисніть [C], щоб видалити їх.

Видалення номерів “чорного списку”

- 1 [↵]
- 2 [↕]: “Один Номер” або “Діапазон Номерів” → [OK]
- 3 [⊞] → [↕]: “Видалити Все” → [OK]
- 4 [↕]: “Так” → [OK]
- 5 [↕]: “Так” → [OK] → [⏻]

Телефонна книга

До телефонної книги можна додати 100*1/200*2 імен (макс. 16 символів) і телефонних номерів (макс. 24 цифри); кожному запису телефонної книги можна призначити потрібну категорію (стор. 28).

*1 Серія KX-TGU110: стор. 4

*2 Серія KX-TGU410: стор. 4

Додавання записів телефонної книги

- 1 [□] → [■]
- 2 [↕]: “Новий Запис” → [OK]
- 3 Введіть ім'я абонента. → [OK]
 - Можна змінити режим введення символів, натиснувши [#] (стор. 50).
- 4 Введіть телефонний номер абонента. → [OK]
- 5 [↕]: виберіть потрібну категорію. → [OK] 2 рази → [☎]

Збереження списку повторних дзвінків у телефонній книзі

- 1 Натисніть праву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список абонентів, натисніть праву клавішу навігації [●], щоб переключитися на список передзвонювання.
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис. → [☎]
- 3 Щоб зберегти ім'я, продовжте дії з кроку 3, “Редагування записів”, стор. 29.

Збереження інформації про абонента в телефонній книзі

- 1 Натисніть ліву клавішу навігації [◀].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список передзвонювання, натисніть ліву клавішу навігації [◀], щоб переключитися на список абонентів.
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис. → [■]
- 3 [↕]: “Зберегти Тел. Книгу” → [OK]
- 4 Щоб зберегти ім'я, продовжте дії з кроку 3, “Редагування записів”, стор. 29.

Категорії

Категорії допоможуть Вам знайти записи в телефонній книзі швидко та легко. Ви можете змінювати назви категорій (“Друзі”, “Родина” тощо). Призначивши різним категоріям абонентів різні сигнали дзвоника, можна легко визначити, хто телефонує (за сигналом дзвоника категорії), якщо використовуються послуги ABN та Caller ID.

Зміна назв категорій/налаштування сигналу дзвінка категорії

- 1 [□] → [■]
- 2 [↕]: “Категорія” → [OK]
- 3 [↕]: виберіть потрібну категорію. → [OK]
- 4 Щоб змінити назву категорії [↕]: “Назва Категор” → [OK] → Відредагуйте ім'я (до 10 символів). → [OK]
Щоб налаштувати сигнал дзвінка категорії [↕]: виберіть поточне налаштування сигналу дзвінка категорії. → [OK] →

: виберіть потрібний сигнал дзвінка.
→ [OK]

5

Пошук запису в телефонній книзі слухавки та виклик за ним

1

2 Щоб прокрутити записи

: виберіть потрібний запис.

Щоб знайти за першим символом

① Натисніть клавішу набору (від 0 до 9 або #), що містить символ, який потрібно знайти (стор. 50).

② : за потреби прогляньте телефонну книгу, прокрутивши її.

Щоб знайти за категорією

① → : “Категорія” → [OK]

② : виберіть потрібну категорію.
→ [OK]

③ : за потреби прогляньте телефонну книгу, прокрутивши її.

3

Редагування записів

1 Знайдіть потрібний запис (стор. 29).
→

2 : “Редагування” → [OK]

3 Якщо потрібно, відредагуйте ім'я. → [OK]

4 Якщо потрібно, відредагуйте номер телефону. → [OK]

5 : виберіть потрібну категорію (стор. 28). → [OK] 2 рази →

Стирання записів

Видалення запису

1 Знайдіть потрібний запис (стор. 29).
→

2 : “Видалити” → [OK]

3 : “Так” → [OK] →

Видалення всіх записів

1 →

2 : “Видалити Все” → [OK]

3 : “Так” → [OK]

4 : “Так” → [OK] →

Послідовний набір номера

Ця функція дозволяє набирати телефонні номери у телефонній книзі під час розмови по телефону. Цю функцію можна використати, наприклад, для набору номера доступу до телефонної картки або PIN-коду банківського рахунку, збереженого у телефонній книзі, без потреби вводити вручну.

1 Під час зовнішнього виклику натисніть .

2 : “Телефонна Книжка” → [OK]




3 Продовжте дії з кроку 2, “Пошук запису в телефонній книзі слухавки та виклик за ним”, стор. 29.

4 Щоб набрати номер, натисніть (права програмна клавіша).



Примітка:

- Під час збереження номера доступу до телефонної картки та PIN-коду в одному записі телефонної книги натискайте (Пауза), щоб додавати потрібні паузи після номера та PIN-коду (стор. 20).
- Якщо Ви користуєтеся апаратом з дисковим (імпульсним) набором номера,

Телефонна книга









потрібно натиснути  перед натисканням  при виконанні пункту 1, щоб тимчасово перейти в тоновий режим набору. Під час додавання нових записів до телефонної книги, рекомендуємо додавати  на початок тих телефонних номерів, які потрібно набирати послідовно (стор. 28).

Швидкий набір









Можна призначити 1 телефонний номер кожній із клавіш набору (від  до ) на слухавці.

Додавання телефонних номерів до клавіш швидкого набору

■ Введенням телефонних номерів:

- 1 Натисніть і потримайте потрібну клавішу швидкого набору ( до ) → 
- 2 : “Вручну” → 
- 3 Введіть ім'я абонента (до 16 символів). → 
- 4 Введіть телефонний номер абонента (макс. 24 цифри). →  2 рази → 

■ З телефонної книги:









- 1 Натисніть і потримайте потрібну клавішу швидкого набору ( до ) → 
- 2 : “Тел. книга” → 
- 3 : виберіть потрібний запис. →  → 

Примітка:









- Якщо відредагувати запис телефонної книги, призначений клавіші швидкого

набору, відредагований запис не буде перенесено на клавішу швидкого набору.






Редагування запису

- 1 Натисніть і потримайте потрібну клавішу швидкого набору ( до ) → 
- 2 : “Редагування” → 
- 3 Якщо потрібно, відредагуйте ім'я. → 
- 4 Якщо потрібно, відредагуйте телефонний номер. →  2 рази → 

Видалення запису

- 1 Натисніть і потримайте потрібну клавішу швидкого набору ( до ) → 
- 2 : “Видалити” → 
- 3 : “Так” →  → 

Перегляд запису/здійснення виклику

- 1 Натисніть та утримуйте потрібну клавішу швидкого набору (від  до ) → 
- 2 Щоб здійснити виклик, натисніть / .

Клавіша Вибраного

До телефонної книги можна додати до 3 імен (макс. 16 символів), телефонні номери (макс. 24 цифри) і потрібний сигнал дзвоника (Клавіша Вибраного). Індикатор Клавіша Вибраного блимає після встановлення контактної інформації Клавіша Вибраного (стор. 17).

Важливо:

- Обов'язково правильно налаштуйте дату й час у базі (стор. 18).
- Цей пристрій сумісний з AОН та Caller ID. Щоб використовувати функції індикатора Клавіша Вибраного і сигналів дзвоника, ви маєте передплатити послугу Caller ID. Для отримання детальної інформації зверніться до вашого постачальника послуг зв'язку.

Примітка:

- Контакти Клавіша Вибраного — поширена функція системи.

Додавання номерів телефону вручну до Клавіша Вибраного

- 1 # 2 9 5
- 2 : виберіть потрібний запис. →
- 3 Введіть ім'я абонента. → [OK]
- 4 Введіть телефонний номер абонента. → [OK]
- 5 : виберіть потрібний сигнал дзвоника. → [OK] 2 рази →

Пошук і виклик контакту з Клавіша Вибраного

- 1 Натисніть Клавіша Вибраного.
- 2 : виберіть потрібний запис.
- 3 Натисніть або Клавіша Вибраного, щоб здійснити виклик.

Відповідь на виклик із Клавіша Вибраного

- 1 Підніміть слухавку і натисніть Клавіша Вибраного або , коли пристрій задзвонить.

- 2 Завершивши розмову, натисніть .

Примітка:

- Якщо є пропущений виклик від контакту Клавіша Вибраного, його не буде вказано в списку абонентів. Натомість, Клавіша Вибраного почне повільно блимати, щоб повідомити про пропущений виклик від контакту Клавіша Вибраного.

Для перегляду:

- ① Натисніть Клавіша Вибраного.
 - ② : виберіть потрібний запис. → [OK]
- Якщо індикатор блимає, коли слухавку не поставлено на базу, заряд батареї споживається швидше, ніж зазвичай.

Редагування вибраного телефонного номера абонента

- 1 # 2 9 5
- 2 : виберіть потрібний запис. →
- 3 : “Редагування” → [OK]
- 4 Якщо потрібно, відредагуйте ім'я. → [OK]
- 5 Якщо потрібно, відредагуйте номер телефону. → [OK]
- 6 : за потреби виберіть потрібний сигнал дзвоника. → [OK] 2 рази →

Перегляд інформації про вибране

- 1 # 2 9 5
- 2 : виберіть потрібний запис. →
- 3 : “Відомості” → [OK]
- 4

Видалення запису

- 1 #295
- 2 : виберіть потрібний запис. →
- 3 : “Видалити” → [ОК]
- 4 : “Так” → [ОК] →

Список меню

Існують 2 методи отримання доступу до функцій.

■ Прокручування меню дисплея

- 1
- 2 Натисніть , , або , щоб вибрати потрібне головне меню. → [OK]
- 3 Натисніть або , щоб вибрати потрібний пункт у підменю. → [OK]
- 4 Натисніть або , щоб вибрати потрібну установку. → [OK]

■ Використання кодів прямих команд

- 1 → Введіть потрібний код.
Приклад: натисніть #101.
- 2 Виберіть потрібну установку. → [OK]

Примітка:

- Щоб завершити операцію без внесення змін, натисніть .
- У нижченаведеній таблиці символ < > означає налаштування за замовчуванням.
- У нижченаведеній таблиці символ означає номер сторінки довідки.
- Порядок відображення меню та підменю може різнитися залежно від моделі.

Таблиця відображуваного на дисплеї меню та кодів прямих команд

Головне меню: “Установка Часу”


Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Установити Дату/ Час	–	–	#101	18
Будильник Пам`ятка	Сигнал1-3	<Вимк> Один Раз Щодня Щотижня	#720	39
Коригування Часу* ¹	–	Caller ID (Авто) <Вручну>	#226	–


Головне меню: “Настройка Дзвоника”

Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Гуч. Дзвінка (Зовн. Вхід.)	–	Вимк-6 <6>	#160	–


Програмування

Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Гуч. Дзвінка (Внутр. Вхід.) *2	–	1-6 <6>	#175	–
Тон Дзвінка (Зовн. Вхідн.) *3	–	<Тон 1>	#161	–
Тон Дзвінка (Внутр. Вхід.) *2, *3	–	<Тон 6>	#163	–
Режим Не Турбувати	Вкл/Вимк	Вкл <Вимк>	#238	40
	Початок/Кінець	<23:00/06:00>	#237	40
	Затримка Дзвінка	30 Сек. <60 Сек.> 90 Сек. 120 Сек. Без Дзвон.	#239	40
	Виберіть Категорію	Вибране 1-3 Категорія 1-9	#241	40
Індикатор Дзвінка*4	–	<Вкл> Вимк	#345	19


Головне меню:  "Внутр Зв`язок"*2


Операція	Код	
Пошуковий виклик потрібного пристрою.	#274	–

Головне меню:  "Початкові Налаштуван."


Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Налаштування Дзвоника	Гуч. Дзвінка (Зовн.Вхід.)	Вимк-6 <6>	#160	–
	Гуч.Дзвінка (Внутр.Вхід.) ^{*2}	1-6 <6>	#175	–
	Тон Дзвінка (Зовн.Вхідн.) ^{*3}	<Тон 1>	#161	–
	Тон Дзвінка (Внутр.Вхід.) ^{*2, *3}	<Тон 6>	#163	–
	Режим Не Турбувати – Вкл/Вимк	Вкл <Вимк>	#238	40
	Режим Не Турбувати – Початок/Кінець	<23:00/06:00>	#237	40
	Режим Не Турбувати – Затримка Дзвінка	30 Сек. <60 Сек.> 90 Сек. 120 Сек. Без Дзвон.	#239	40
	Режим Не Турбувати – Виберіть Категорію	Вибране 1-3 Категорія 1-9	#241	40
Індикатор Дзвінка ^{*4}	<Вкл> Вимк	#345	19	
Установка Часу	Установити Дату/Час	–	#101	18
	Будильник Пам`ятка – Сигнал1-3	<Вимк> Один Раз Щодня Щотижня	#720	39
	Коригування Часу ^{*1}	Caller ID (Авто) <Вручну>	#226	–
Функція Caller ID ^{*4}	–	Вкл <Вимк>	#162	46

Програмування


Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Посил. Режим Гучності* ⁴	–	<Нормальний> Посилений	#279	22
Низький Заряд Акум.	–	Вимк <Що години> Кожні 3 Години Кожні 6 Годин	#176	19
Блокування номера	Один Номер	–	#217	26
	Діапазон Номерів	–		
	Невідомі Номери	Вкл <Вимк>	#240	27
Клавша Вибраного	–	–	#295	30
Швидкий Набір	–	–	#261	30
Есо Режим	–	<Вимк> ЕСО	#725	18
Захист	–	<Звичайний> Розширений	#729	43
Настройка Дисплея	Підсвічув. РКД і Клавш	<Вкл> Вимк	#276	–
	Контраст (контрастність дисплея)	Рівень 1–4 <2>	#145	–
	Ім'я Слухавки	–	#104	42
	Назва слух	Вкл <Вимк>	#105	43
Автом. Вн.Зв.* ^{2, 4}	–	Вкл <Вимк>	#273	–
Тони Клавш	–	<Вкл> Вимк	#165	–
Режим Блок. Клавш	–	з Паролем <без Пароля>	#246	24
Заборона Дзвінка	–	–	#256	43
Код Доступу	–	–	#259	24
Авто Розмова* ⁵	–	Вкл <Вимк>	#200	21

Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
АВН	Режим	<Авто> Увімк АВН Вкл. Caller ID Вимк АВН	#218	45
	Кількість Цифр	4-7 Цифри <7 Цифри>	#219	48
	Кількість Сигналів	<3>	#220	48
	Тривалість Сигналу	<140>	#221	48
	Затримка Сигналу	<200>	#222	48
	Затримка 1-го Сигналу	<200>	#223	48
	Обмеж звук. Сигнал.	30 Сек. 60 Сек. <120 Сек.>	#242	49
Вст Тел Лінію	Режим Набору	тоновий <Імпульсний>	#120	19
	Час Повт. Виклик/ Флеш ^{*6}	80 Мсек. 90 Мсек. 100 Мсек. 110 Мсек. 160 Мсек. 200 Мсек. 250 Мсек. 300 Мсек. 400 Мсек. 600 Мсек. <700 Мсек.> 900 Мсек.	#121	22
Приватний Режим ^{*1,*7}	–	<Вкл> Вимк	#194	–
PIN Бази	–	<0000>	#132	43
Реєстрація	Реєстрація Слухавки	–	#130	43
	Скасув Слухав ^{*8}	–	#131	44

Програмування

Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Мова	Відображен.	<Русский>*9 або <Українська>*10	#110	18


Головне меню: 😊 “Радіоняня”*4

Підменю 1	Підменю 2	Налаштування	Код	
Вкл./Вимк	–	Вкл <Вимк>	#268	41
Чутливість	–	Низький <Середня> Високий	#269	42

Головне меню: 📶 “Швидкий Набір”

Операція	Код	
Перегляд записів швидкого набору.	#261	30

Головне меню: ➔) “Список Абонентів”

Операція	Код	
Перегляд списку абонентів.	#213	47

- *1 Ця функція дозволяє базі автоматично регулювати дату та час кожного разу, коли отримано інформацію про абонента, серед якої — дата й час.
Щоб увімкнути цю функцію, виберіть “**Caller ID (Авто)**”. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть “**Вручну**” (лише для підписників послуги Caller ID).
Щоб використовувати цю функцію, спершу встановіть дату та час (стор. 18).
- *2 Хоча ці елементи відображаються на дисплеї слухавки, ці функції недоступні для цієї моделі.
- *3 Мелодії, заздалегідь встановлені у цьому виробі (“**Тон 3**”–“**Тон 40**”), використовуються з дозволу компанії © 2012 - 2017 Copyrights Vision Inc.
- *4 Серія KX-TGU410: стор. 4
- *5 Якщо Ви бажаєте бачити інформацію про абонента, відповідаючи на виклик після підняття слухавки, вимкніть цю функцію.
- *6 Час повторного виклику/флешу залежить від Вашої АТС або головної офісної (установчо-виробничої) АТС. За необхідності зверніться до постачальника послуг офісної (установчо-виробничої) АТС.
- *7 Щоб запобігти приєднанню інших користувачів до Ваших розмов із зовнішніми абонентами, увімкніть цю функцію.
- *8 Це меню не відображається під час прокручування меню дисплея. Воно доступне тільки через код прямої команди.

*9 KX-TGU110RU і KX-TGU410UC.




*10 KX-TGU110UA.

Будильник

Сигнал лунає у встановлений час протягом 1 хвилини та повторюється 5 разів з інтервалом 5 хвилин (функція повторення сигналу). Також для оповіщення можна відобразити текстову пам'ятку. Загалом можна запрограмувати 3 окремих будильники. Можна встановити одну з 3-х різних опцій сигналу (один раз, щодня або щотижня) для кожного часу звучання сигналу.

Важливо:

- Обов'язково правильно налаштуйте дату й час у базі (стор. 18).

- 1  # 7 2 0
- 2 : виберіть потрібний сигнал. → [OK]
- 3 : виберіть потрібний варіант сигналу. → [OK]

“Вимк”

Вимикає сигнал. Перейдіть до виконання пункту 9.

“Один Раз”

Сигнал лунає у встановлений час один раз.

“Щодня”

Сигнал лунає у встановлений час щодня. Перейдіть до виконання пункту 5.

“Щотижня”


Сигнал лунає у встановлений час щотижня.

- 4 Продовжте роботу згідно з вибором, зробленим у пункті 3.

■ Один Раз:


Введіть потрібний день і місяць. → [OK]

■ Щотижня:


: виберіть потрібний день тижня та натисніть [✓]. → [OK]


- 5 Установіть потрібний час. → [OK]

- 6 Введіть текстову пам'ятку (макс. 10 символів). → [OK]



- 7 : виберіть потрібний тон сигналу. → [OK]

- Рекомендовано вибрати сигнал дзвінка, відмінний від того, що використовується для зовнішніх дзвінків.

- 8 : виберіть потрібну установку функції повторення сигналу. → [OK]

- 9 [OK] → 

Примітка:

- Натисніть , щоб повністю вимкнути сигнал.
- Якщо слухавка використовується, сигнал не почне лунати, доки слухавка не перейде в режим очікування.
- Натисніть будь-яку клавішу набору або клавішу , щоб вимкнути сигнал, але залишити активованою функцію повторення сигналу.
- Якщо потрібно здійснити зовнішній виклик із активованою функцією повторення сигналу, припиніть функцію повторення сигналу перед здійсненням виклику.

Режим “Не турбувати”

Режим “Не турбувати” дає змогу вибрати період часу, коли слухавка не дзвонитиме під час надходження зовнішніх викликів. Ця функція корисна для тих періодів часу, коли Ви бажаєте, щоб Вас не турбували, наприклад, під час сну. Використовуючи функцію категорій телефонної книги (стор. 28), можна також вибрати категорії абонентів, під час викликів від яких слухавка дзвонитиме, не зважаючи на встановлений режим “Не турбувати” (лише для користувачів послуг ABN i Caller ID).

Важливо:

- Обов'язково правильно налаштуйте дату й час у базі (стор. 18).
- Коли сигнал встановлено, він почне лунати, навіть якщо режим “Не турбувати” ввімкнено.

Увімкнення/вимкнення режиму “Не турбувати”

- 1 **[☰]#238**
- 2 **[↕]**: виберіть потрібне налаштування. → **[OK]**
 - Якщо Ви вибрали “Вимк”, натисніть **[🔇]** для виходу.
- 3 Введіть годину та хвилини, коли потрібно запустити цю функцію. → **[OK]**
- 4 Введіть годину та хвилини, коли потрібно завершити цю функцію. → **[OK]** → **[🔇]**

Змінювання часу початку та завершення

- 1 **[☰]#237**
- 2 Продовжте дії з кроку 3, “Увімкнення/вимкнення режиму “Не турбувати””, стор. 40.

Налаштування затримки дзвоника

Це налаштування дозволяє слухавці дзвонити за ввімкненого режиму “Не турбувати”, якщо абонент дзвонить достатньо довго. Коли мине вибраний період часу, слухавка задзвонить. Якщо вибрати “Без Дзвон.”, слухавка ні в якому разі не дзвонитиме в режимі “Не турбувати”.

- 1 **[☰]#239**
- 2 **[↕]**: виберіть потрібне налаштування. → **[OK]** → **[🔇]**

Вибір категорій, що обходять режим “Не турбувати”

- 1 **[☰]#241**
- 2 **[↕]**: виберіть потрібні категорії. → **[✓]**
 - Поряд із вибраними номерами категорій відобразиться “✓”.
 - Щоб скасувати вибрану категорію: **[↕]**: виберіть категорію. → Знову натисніть **[✓]**. Позначка “✓” зникне.
- 3 **[OK]** → **[🔇]**

Примітка:

- Окрім категорій телефонної книги, ви можете вибрати користувачів (3), зареєстрованих у контактах Клавіша Вибраного.

Спостереження за дітьми

Доступно для: Серія
KX-TGU410: стор. 4

Ця функція дає змогу чути, що відбувається в кімнаті, де знаходиться інша слухавка. Таким чином можна здійснювати спостереження з будь-якої частини будинку

або приміщення. Слухавка, за якою спостерігають (що знаходиться, наприклад, у дитячій кімнаті), в разі виявлення шуму автоматично зателефонує на збережений номер телефону.

Важливо:

- Перш ніж користуватися цією функцією, рекомендуємо перевірити її та за потреби відрегулювати чутливість функції спостереження за немовлятами, особливо якщо ви плануєте стежити ззовні.
- Цю функцію не слід використовувати як заміну медичному або виховательському нагляду. Вихователь зобов'язаний перебувати достатньо близько до дитини, щоб вирішувати будь-які ситуації.

Примітка:

- У режимі спостереження витрати заряду батареї більші, ніж звичайно. Рекомендуємо залишити слухавку, за якою спостерігають, на базі.
- Слухавка, за якою спостерігають, не дзвонить у режимі спостереження.

Налаштування функції спостереження за дітьми

Виконайте налаштування для слухавки, за якою потрібно спостерігати (що знаходиться, наприклад, у дитячій кімнаті).



Спостереження із зовнішньої телефонної лінії

Якщо цю функцію ввімкнено, апарат зателефонує на попередньо запрограмований номер телефону в разі виявлення звуку слухавкою. Після відповіді на виклик можна прослухати звуки в кімнаті, де розташовано слухавку.


■ З телефонної книги:

1  # 2 6 8

2 : “Вкл” → [OK]

3 : виберіть “Зона стеження”, щоб вести спостереження із зовнішньої телефонної лінії.
→ 

4 : “Телефонна Книжка” → [OK]

5 : виберіть потрібний запис телефонної книги. → [OK]
● На дисплеї з'явиться повідомлення “Радіоняня”.



Примітка:

- Якщо відредувати запис телефонної книги, призначений для спостереження, відредований запис не переноситься на слухавку спостереження.

■ Введенням телефонних номерів:

1  # 2 6 8

2 : “Вкл” → [OK]

3 : виберіть “Зона стеження”, щоб вести спостереження із зовнішньої телефонної лінії.
→ 

4 : “Вручну” → [OK]

5 Введіть потрібну назву. → [OK]

6 Введіть потрібний номер. → [OK]
2 рази
● На дисплеї з'явиться повідомлення “Радіоняня”.





Примітка:

- Відображається зареєстрована назва/номер.







Вимкнення функції спостереження за дітьми

Слухавку, за якою спостерігають, не можна використовувати, поки для функції спостереження за дітьми встановлено значення “Вкл”.









Програмування

- 1 Натисніть [] на слухавці, за якою спостерігають.
- 2 []: “Вкл/Вимк” → [OK]
- 3 []: “Вимк” → [OK] → []

Редагування зовнішнього номера, з якого ведеться спостереження

- 1 Натисніть [] на слухавці, за якою спостерігають.
- 2 []: “Вкл/Вимк” → [OK]
- 3 []: “Вкл” → [OK]
- 4 []: виберіть зовнішню телефонну лінію.
- 5 [] → []: “Редагування” → [OK]
- 6 Якщо потрібно, відредагуйте ім'я. → [OK]
- 7 Якщо потрібно, відредагуйте телефонний номер. → [OK] 2 рази





Видалення зовнішнього номера, з якого ведеться спостереження

- 1 Натисніть [] на слухавці, за якою спостерігають.
- 2 []: “Вкл/Вимк” → [OK]
- 3 []: “Вкл” → [OK]
- 4 []: виберіть зовнішню телефонну лінію.
- 5 [] → []: “Видалити” → [OK]
- 6 []: “Так” → [OK] → []





Чутливість спостереження за немовлям

Ви можете відрегулювати чутливість функції спостереження за немовлям. Збільшуйте або зменшуйте чутливість, щоб відрегулювати рівень звуку, потрібний для активації функції спостереження за немовлям.

- Цю функцію не можна встановити під час дзвінка зі стеженням.

- 1 Натисніть [] на слухавці, за якою спостерігають.
- 2 []: “Чутливість” → [OK]
- 3 []: виберіть потрібне налаштування. → [OK] → []

Відповідь на виклик функції спостереження за дітьми

- Під час спостереження із зовнішньої телефонної лінії:
Дайте відповідь на виклик.
Якщо потрібно відповісти з телефону спостереження, натисніть [] [] у режимі тонального набору.
Функцію спостереження за дітьми можна вимкнути, натиснувши [] [].







Примітка:

- Апарат автоматично роз'єднує виклик через 2 хвилини.

Програмування інших функцій

Зміна назви слухавки

За замовчанням для слухавки встановлена назва “Слухавка 1”. Ви можете налаштувати назву кожної слухавки (“Дмитро”, “Кухня” тощо). Щоб відобразити назву слухавки в режимі очікування, увімкніть функцію відображення назви слухавки (стор. 43).

- 1 [] [] [] [] []
- 2 Введіть потрібну назву (до 10 символів).
- 3 [OK] → []

Відображення назви слухавки

Можна визначити необхідність відображення назви слухавки в режимі очікування. За замовчанням встановлено значення “**Вимк**”.

- 1 **[☰]#105**
- 2 **[↕]**: виберіть потрібне налаштування.
→ **[OK]** → **[🔇]**

Обмеження викликів

Ви можете обмежити набір певних номерів на слухавці. Ви можете обмежити набір до 6 телефонних номерів. Якщо для цієї функції зберегти коди міст, то слухавка не зможе набирати телефонні номери, що містять ці коди міст.

- 1 **[☰]#256**
- 2 Введіть PIN-код бази (за замовчанням: “0000”).
 - Якщо ви забули пароль, див. стор. 54.
- 3 **[✓]**
 - Поряд із номерами вибраних слухавок відображається позначка “✓”.
 - Щоб скасувати вибір слухавки: Натисніть **[✓]** ще раз. “✓” зникне.
- 4 **[OK]**
- 5 **[↕]**: виберіть розміщення пам'яті. → **[OK]**
- 6 Введіть телефонний номер або код міста, набір якого потрібно обмежити (макс. 8 цифр). → **[OK]** → **[🔇]**

Підвищення захисту телефонних викликів

Можна підвищити рівень захисту телефонних розмов, установивши для цієї функції значення “**Розширений**”. Коли

вибрано значення “**Розширений**”, відобразиться піктограма **🔒**. За замовчанням встановлено значення “**Звичайний**”.

- 1 **[☰]#729**
- 2 **[↕]**: виберіть потрібне налаштування.
→ **[OK]**
- 3 **[🔇]**

Примітка:

- За ввімкненого розширеного захисту під час розмови може відбуватися переривання звуку.

Зміна PIN-коду бази

Важливо:



- Якщо ви змінюєте PIN-код (персональний ідентифікаційний номер), запишіть свій новий PIN-код. Пристрій не розкриє Вам PIN-код. Якщо ви забули пароль, див. стор. 54.

- 1 **[☰]#132**
- 2 Введіть поточний 4-значний PIN-код бази (стандартний: “0000”).
- 3 Введіть новий PIN-код бази з 4 цифр.
→ **[OK]**
- 4 **[↕]**: “Так” → **[OK]** → **[🔇]**

Реєстрація пристрою




Реєстрація слухавки на базі

Слухавка з комплекту поставки вже зареєстрована на базі з цього комплекту. Якщо з якоїсь причини слухавку не зареєстровано на базі (наприклад, **🔒** відображається навіть тоді, коли слухавка перебуває поблизу бази), зареєструйте слухавку повторно.

- 1 Слухавка:**
[]#1310
- 2 База:**
Натисніть та утримуйте []
приблизно 5 секунд.
- 3 Слухавка:**
[OK] → Зачекайте, доки на дисплеї не з'явиться повідомлення "PIN Бази". → Введіть PIN-код бази (за замовчанням: "0000"). → [OK]
 - Якщо ви забули пароль, див. стор. 54.

Скасування реєстрації слухавки

Слухавка може скасувати власну реєстрацію, збережену в базі. Це призведе до припинення бездротового з'єднання слухавки з системою.

- 1** []#1311
 - Усі зареєстровані на базі слухавки відображаються на дисплеї.
- 2** [OK]
- 3** []: "Так" → [OK] → []

Послуга ідентифікації абонента (ABN і Caller ID)

Важливо:

- Цей пристрій сумісний із послугами ABN і Caller ID. Послуга Caller ID відповідає стандарту ETSI ETS300659 та доступна в 2 протоколах: FSK та DTMF. Для відображення номерів телефонів абонентів потрібно підключити відповідну послугу вашого постачальника послуг зв'язку. Для отримання детальної інформації зверніться до вашого постачальника послуг зв'язку.



Вибір режиму ідентифікації абонента

Доступні 4 режими:



- “Авто” (стандартна установка): пристрій автоматично розпізнає абонентів у режимі ABN або Caller ID залежно від того, яка з цих послуг передбачена умовами обслуговування.
- “Вимк ABN”: установлення на пристрої послуги ABN.
- “Вкл. Caller ID”: встановлення у пристрої послуги Caller ID. Для використання послуги Caller ID потрібно її передплатити.
- “Вимк ABN”: вимкнення режиму ABN.

Для користувачів послуг ABN і Caller ID рекомендується вибрати значення “Авто” (стандартна установка), щоб уникнути проблем у разі майбутньої зміни використовуваної послуги.

1  # 2 1 8

2 : виберіть потрібний режим. →
[OK] → 

Примітка:

- Після змінення режиму ідентифікації абонента на слухавці може на мить відобразитися піктограма . Це нормальне явище і слухавку можна використовувати одразу після відображення піктограми .
- Якщо у Вашій місцевості надається як послуга ABN, так і послуга Caller ID:
 - Потрібно підключити послугу у вашого постачальника послуг зв'язку.
 - Змініть режим ідентифікації абонента на “Авто” або “Вкл. Caller ID”.

Функції ідентифікації абонента

Відомості про абонента відображаються під час отримання зовнішнього виклику.

Інформація про останніх 50 абонентів, що дзвонили, заноситься до списку номерів абонентів, починаючи з останнього і закінчуючи найдавнішим дзвінком.

- Якщо пристрій під'єднано до системи офісної (установчо-виробничої) АТС, інформація про абонентів може не отримуватися належним чином. Зверніться до постачальника послуг офісної (установчо-виробничої) АТС.

Примітка:

- Для користувачів Caller ID (протокол FSK)

Якщо пристрою не вдається отримати інформацію про абонента, відображаються такі повідомлення:

- “Ном. Не Визн”/“Номер Не Визн”¹: абонент телефонує з місцевості, де послуга Caller ID не надається.

- “Прихов. Абон.”/“Приватн Абонент”¹: абонент забороняє надсилання інформації про себе.

- Якщо пристрій під'єднано до системи офісної (установчо-виробничої) АТС, інформація про абонентів може не

Послуга ідентифікації абонента


отримуватися належним чином.
Зверніться до постачальника послуг офісної (установчо-виробничої) АТС.

*1 Відображено під час перегляду списку абонентів.

Пропущені виклики

Якщо інформацію про абонента отримано, але виклик залишився без відповіді, пристрій обробляє виклик як пропущений, і відображається піктограма ➔. Це дозволяє дізнатися, чи треба переглянути список номерів абонентів, щоб побачити, хто дзвонив під час Вашої відсутності. Навіть якщо у списку номерів абонентів переглянуто лише одне повідомлення про пропущені виклики (стор. 47), піктограма ➔ зникає з дисплея. Піктограма ➔ з'явиться знову після надходження нового виклику.

Примітка:

- У разі виконання на слухавці однієї з операцій нижче індикатор ➔ зникає з дисплея в режимі очікування навіть за наявності непереглянутих пропущених викликів:
 - Здійснюється заміна на базі.
 - Натиснуто клавішу [].

Відображення імені в телефонній книзі

Якщо інформацію про абонента отримано, і вона відповідає номеру, збереженому у телефонній книзі, то відобразиться збережене у телефонній книзі ім'я, яке буде занесено до списку номерів абонентів, що телефонували.

Проте якщо інформація про абонента збігається з номером у Клавіша Вибраного, відображається ім'я, збережене у Клавіша Вибраного, але воно не відобразатиметься в журналі абонентів.

Голосовий ABN/Caller ID

Доступно для: Серія
KX-TGU410: стор. 4

Слухавка

Звуковий виклик дає змогу вам знати, хто телефонує, не дивлячись на дисплей.

Для використання цієї функції потрібно:

- установити для режиму ідентифікації абонента значення, відмінне від **“Викл ABN”**, залежно від послуги (стор. 45).

Для використання послуги Caller ID потрібно її передплатити.

- звернутися до вашого постачальника послуг зв'язку для отримання детальної інформації про функцію та її доступність;
- увімкнути цю функцію (стор. 35).
- зберегти ім'я та телефонний номер у телефонній книзі (стор. 28) або Клавіша Вибраного (стор. 30).

Оголошення імен із телефонної книги

У разі отримання інформації про абонента від вашого постачальника послуг зв'язку, яка збігається з номером телефону, збереженим у телефонній книзі або Клавіша Вибраного, відповідне збережене ім'я буде оголошуватися під час кожного дзвінка.

Якщо цей телефонний номер не збережено в телефонній книзі або Клавіша Вибраного, буде оголошено інформацію про абонента.

Важливо:

- Щоб використовувати функцію голосового ABN/Caller ID, під час збереження записів у телефонній книзі введіть ім'я в режимі введення символів кирилиці.

Примітка:

- Вимова імен може різнитися. Ця функція може неправильно вимовляти деякі імена.

- Якщо номер телефону абонента відповідає запису в чорному списку (стор. 26), оголошення голосового ABN/ Caller ID не лунатиме.
- Телефонний номер буде оголошено тільки на російській мові.

Список абонентів

Важливо:

- Обов'язково правильно налаштуйте дату й час у базі (стор. 18).

Перегляд списку дзвінків та зворотний дзвінок

- 1 Натисніть ліву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список передзвонювання, натисніть ліву клавішу навігації [●], щоб переключитися на список абонентів.
- 2 Натисніть [▼], щоб виконати пошук, починаючи з останніх викликів, або [▲], щоб виконати пошук, починаючи зі старих викликів.
- 3 Щоб здійснити зворотний дзвінок, натисніть [↶/📞].
Щоб вийти, натисніть [🔴].

Примітка:

- Якщо у кроці 2 відображається символ ►, показано не всю інформацію. Щоб побачити решту інформації, натисніть [►]. Щоб повернутися до попереднього екрана, натисніть [◀].
- Якщо запис вже переглянуто або на нього отримано відповідь, відображається позначка “✓”.

- “🔴” указує абонента, заблокованого через наявність у чорному списку.

Редагування телефонного номера абонента

- 1 Натисніть ліву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список передзвонювання, натисніть ліву клавішу навігації [●], щоб переключитися на список абонентів.
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис. → [📄]
- 3 [↕]: “Редагувати і Зателефон.” → [OK]
- 4 Відредагуйте номер.
- 5 [↶/📞]

Редагування вибраної інформації про абонента

- 1 Натисніть ліву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список передзвонювання, натисніть ліву клавішу навігації [●], щоб переключитися на список абонентів.
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис.
- 3 [X] → [↕]: “Так” → [OK] → [🔴]

Редагування всієї інформації про абонента

- 1 Натисніть ліву клавішу навігації [●].
 - Або натисніть [↔] (програмна клавіша).
Якщо відображається список передзвонювання, натисніть ліву

Послуга ідентифікації абонента

клавішу навігації [•], щоб
переключитися на список абонентів.

2 [X] → [↕]: “Так” → [OK] → [📞]

Налаштування ідентифікації абонента для користувачів АВН

Для перерахованих нижче налаштувань на фабриці встановлені стандартні значення. Зміна цих налаштувань може збільшити або зменшити надійність АВН.

Вибір кількості цифр для відображення

Ви можете вибрати кількість цифр телефонного номера, які будуть відображатися. Щоб номер відображався правильно, цей параметр необхідно налаштувати відповідно до довжини телефонного номера, що використовується у Вашій місцевій АТС.

- За замовчанням для цього параметра встановлено значення у 7 цифр.

1 [☒]#219

2 [↕]: виберіть потрібне налаштування.
→ [OK] → [📞]

Примітка:

- Можуть бути випадки, коли інформація про абонента не надсилається на АТС, а також коли номер абонента відображається неправильно.

Вибір кількості сигналів запиту

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити кількість сигналів запиту.

- За замовчанням встановлено 3.

1 [☒]#220

2 Введіть кількість сигналів запиту (від 1 до 5). → [OK] → [📞]

Вибір тривалості сигналів запиту

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити тривалість сигналів запиту.

- За замовчанням встановлено 140 мс (ms).

1 [☒]#221

2 Введіть тривалість сигналів запиту (100-300 мс (ms); значення кратне 10).
→ [OK] → [📞]

Вибір затримки між сигналами запиту

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити час, який проходить між повторюваними сигналами запиту.

- За замовчанням встановлено 200 мс (ms).

1 [☒]#222


2 Введіть тривалість затримки (100-900 мс (ms); значення кратне 50).
→ [OK] → [📞]

Вибір затримки для відповіді на виклик

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити тривалість затримки між сигналами запиту.

- За замовчанням встановлено 200 мс (ms).

1 [☒]#223

- 2 Введіть тривалість затримки (100-900 мс (ms); значення кратне 50).
→ [OK] → []

Вибір встановленого періоду звучання сигналу дзвінка

З бази продовжуватиме лунати дзвінок протягом періоду звучання сигналу дзвінка навіть після піднімання слухавки на іншому телефонному апараті, з'єднаному з тією самою лінією. Ваша розмова на іншому телефонному апараті на час сигналу може перерватися. Можна встановити для періоду звучання сигналу дзвінка мінімальний час, вибравши для нього відповідне значення.

- За замовчанням встановлено 120 с.


1 []#242

- 2 []: виберіть потрібне налаштування.
→ [OK] → []



Примітка:

- Якщо період звучання сигналу дзвінка встановити занадто коротким, абонента може бути від'єднано, перш ніж хтось відповідь на виклик.

Послуга голосової пошти

Голосова пошта — це послуга автовідповідача, що може надаватися постачальником послуг зв'язку. Ця послуга також може записувати виклики, якщо ви не можете відповісти на телефон або якщо лінія зайнята. Повідомлення записуються системою телефонної компанії. У разі надходження нових повідомлень на дисплеї слухавки відображається піктограма , якщо надається послуга індикації повідомлень. Зверніться до вашого постачальника послуг зв'язку, щоб отримати детальну інформацію про цю послугу.

Важливо:

- Якщо піктограма  не зникає з дисплея після прослуховування нових повідомлень, вимкніть її, натримавши клавішу  протягом 3 секунд.

Введення символів



Клавіші набору використовуються для введення символів та цифр. Для кожної клавіші набору призначено кілька символів. Режим введення визначає, які символи можна вводити (стор. 50).

- Натисніть [**◀**] або [**▶**] для переміщення курсора ліворуч або праворуч.
- Натисніть клавіші набору, щоб ввести символи і цифри.
- Натисніть [**C**], щоб стерти символ або цифру, виділені курсором. Натисніть і потримайте [**C**], щоб стерти всі символи або цифри.
- Натисніть [**⊗**] (A→a), щоб переключитися між верхнім і нижнім регістрами.
- Щоб ввести інший символ, який міститься на тій самій клавіші набору, натисніть [**▶**], щоб перемістити курсор у наступну позицію, а потім натисніть відповідну клавішу набору.
- Якщо після введення символу не натиснути жодну клавішу набору протягом 2 секунд, символ буде збережено, а курсор переміститься до наступного пробілу.

Режими введення символів

Доступні режими запису символів: Алфавітний, Чисельний (0–9), Грецький (ΑΒΓ), Розширений 1 (ΑΆΑ), та Кирилиця (ΑΒВ). Під час перебування у всіх цих режимах, окрім режиму цифр, для введення потрібного символу треба кілька разів натиснути клавішу набору.

Коли пристрій відображає символ на екрані:

 → : виберіть режим введення символів. → **[OK]**

Примітка:

-  у наведених таблицях представляє одиночний пробіл.

Таблиця символів кирилиці (АБВ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
– 0 Ґ Є І Ії Ў	# & ' () * , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9
– 0 Ґ є і ії ў		а б в г 2	д е ж з 3	и й к л 4	м н о п 5	р с т у 6	ф х ц ч 7	ш щ ъ ы 8	ь э ю я 9

Таблиця запису цифр (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Таблиця символів алфавіту (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
– 0	# & ' () * , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9

Таблиця грецьких символів (ΑΒΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
– 0	# & ' () * , - . / 1	Α Β Γ 2	Δ Ε Ζ 3	Η Θ Ι 4	Κ Λ Μ 5	Ν Ξ Ο 6	Π Ρ Σ 7	Τ Υ Φ 8	Χ Ψ Ω 9

Таблиця символів режиму Розширення 1 (ΑΑ̂)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
– 0	# & ' () * , - . / 1	À Á Â Ã Ä Å Æ Β Ç 2	Đ È É Ê Ë Ě 3	Ĝ Ğ Ĥ Ħ İ Ĳ Ĵ 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Ù Ú Û Ü Ū V 8	W Ŵ X Y ŷ Z 9
		à á â ã ä å æ b ç 2	đ è é ê ë ě 3	ĝ ğ ĥ ħ ı ĳ ĵ 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ú û ü ū v 8	w ŵ x y ŷ z 9

Корисна інформація

- Наступні символи використовуються як для верхнього, так і для нижнього регістрів:

ø Ŵ ŷ

Повідомлення про помилки

Повідомлення на дисплеї	Причина/вирішення
База Без Жив. або Немає Зв'язку. Перелід'єдн. Адаптер	<ul style="list-style-type: none">• Переконайтеся, що адаптер змінного струму бази підключено до апарата й розетки належним чином.• Слухавка втратила зв'язок із базою. Підійдіть ближче до бази і спробуйте ще раз.• Вимкніть адаптер змінного струму бази, щоб перезавантажити її. Знову увімкніть адаптер та спробуйте ще раз.• Можливо, скасувалася реєстрація слухавки. Зареєструйте слухавку ще раз (стор. 43).
Пам'ять Повна	<ul style="list-style-type: none">• Пам'ять телефонної книги заповнена. Видаліть непотрібні номери (стор. 29).• Пам'ять "чорного списку" заповнена. Видаліть непотрібні номери (стор. 27).
Використ. Акумуляторн Батарей.	<ul style="list-style-type: none">• Вставлено неправильний тип батарей, наприклад лужні або марганцеві. Використовуйте лише нікель-металогідридні (Ni-MH) акумуляторні батареї, зазначені на стор. 5, 8.
Споч. Замовте Послугу Caller ID/АОН.	<ul style="list-style-type: none">• Щоб скористатися послугою Caller ID, потрібно передплатити її. Щоб отримати інформацію про можливість надання послуги, зверніться до свого постачальника послуг або телефонної компанії. Якщо Ви встановили функцію Caller ID, після першого отримання інформації про абонента, це повідомлення відобразитися не буде.

Пошук та усунення несправностей

Якщо Вам не вдається усунути несправності після виконання інструкцій, викладених у цьому розділі, від'єднайте адаптер змінного струму і вимкніть слухавку, а потім знову приєднайте адаптер змінного струму й увімкніть слухавку.

Основне використання






Проблема	Причина/вирішення
Слухавка не вмикається навіть після того, як було встановлено заряджені батареї.	<ul style="list-style-type: none"> Щоб увімкнути слухавку, покладіть її на базу.
Пристрій не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що батареї встановлено належним чином (стор. 12). Зарядіть батареї повністю (стор. 13). Перевірте з'єднання (стор. 12). Витягніть адаптер змінного струму бази з розетки електромережі, щоб перезавантажити її, і вимкніть слухавку. Знову приєднайте адаптер, увімкніть слухавку і повторіть спробу. Слухавка не зареєстрована на базі. Зареєструйте слухавку (стор. 43).
На дисплеї слухавки нічого не відображається.	<ul style="list-style-type: none"> Слухавка не увімкнена. Увімкніть живлення (стор. 18).
Не чути сигналу.	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що використовується сумісний дріт телефонної лінії. Використовуваний раніше дріт телефонної лінії може мати іншу схему підведення дротів. Не приєднано адаптер змінного струму бази або дріт телефонної лінії. Перевірте з'єднання. Від'єднайте базу від телефонної лінії та приєднайте до лінії справний телефон. Якщо справний телефон працює належним чином, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру для ремонту пристрою. Якщо справний телефон не працює належним чином, зверніться до вашого постачальника послуг зв'язку.
Не вдається скористатися функцією внутрішнього зв'язку.	<ul style="list-style-type: none"> Ця функція доступна між слухавками. Хоча на дисплеї слухавки відображається "Внутр Зв`язок" або "Автом. Вн. Зв.", ці функції недоступні для цієї моделі.
Надмірне використання ліхтарика може зменшити термін служби батареї.*1	<ul style="list-style-type: none"> Безперервне використання ліхтарика призведе до зменшення часу роботи від батареї до 2 год. <p>Примітка: Ліхтарик автоматично вимкнеться після використання протягом 5 хв. Можна натиснути клавішу [☰] для повторного ввімкнення.</p>

Корисна інформація


Проблема	Причина/вирішення
<p>Слухавка працює з помилками, наприклад:</p> <ul style="list-style-type: none">● Одностороннє підключення (тільки один співрозмовник чує іншого).● Без дзвінка під час отримання викликів.● Повна неспроможність установити з'єднання для викликів.	<ul style="list-style-type: none">● Це може статися через тимчасові помилки зв'язку між телефоном і маршрутизатором/FritzBox.● Перезавантажте маршрутизатор/FritzBox, від'єднавши його від розетки змінного струму, зачекавши протягом 10 с, а потім підключивши знову. Це може вирішити проблеми.


*1 Серія KX-TGU410: стор. 4

Список меню


Проблема	Причина/вирішення
<p>Повідомлення на дисплеї відображаються на мові, яку я не розумію.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Зміна мови дисплея (стор. 18).
<p>Я не можу зареєструвати слухавку на базі.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Ви ввели неправильний PIN (Персональний ідентифікаційний номер). Якщо ви забули PIN, див. "Я не можу згадати PIN-код." (стор. 54).
<p>Я не можу згадати PIN-код.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Змініть PIN наступним чином. 1  # 1 3 2 2  7 0 0 0 3 Введіть новий PIN-код бази з 4 цифр. → [OK] 4 : "Так" → [OK] → 
<p>Не можу згадати пароль режиму блокування клавіш.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Якщо ви забули пароль, введіть  7 0 0 0 замість пароля для блокування клавіш.

Підзарядження акумуляторних батарей

Проблема	Причина/вирішення
<p>Слухавка подає звукові сигнали та/або блимає піктограма .</p>	<ul style="list-style-type: none">● Низький заряд батареї. Зарядіть батареї повністю (стор. 13).

Проблема	Причина/вирішення
<p>Я повністю зарядив батареї, але</p> <ul style="list-style-type: none"> – піктограма  продовжує блимати або – їх ресурс, здається, вичерпано. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Протріть контакти батарей (⊕, ⊖) та зарядні контакти сухою тканиною та зарядіть батареї знову. ● Час замінити батареї (стор. 12).

Телефонування/відповідь на виклики

Проблема	Причина/вирішення
Відображається  .	<ul style="list-style-type: none"> ● Слухавка знаходиться занадто далеко від бази. Підійдіть ближче. ● Неправильно приєднано адаптер змінного струму бази. Правильно приєднайте адаптер змінного струму до бази. ● Слухавка не зареєстрована на базі. Зареєструйте її (стор. 43). ● Активація режиму Есо знижує дальність прийому бази в режимі очікування. За потреби вимкніть режим Есо (стор. 18).
Чути шум, звук переривається.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ви користуєтеся слухавкою або базою у місці з високим рівнем електричних перешкод. Розташуйте базу і використовуйте слухавку подалі від джерел перешкод. ● Підійдіть ближче до бази. ● Якщо Ви використовуєте послугу DSL/ADSL, рекомендуємо приєднати фільтр DSL/ADSL між базою та розеткою телефонної лінії. Для отримання детальної інформації зверніться до свого постачальника послуг DSL/ADSL.
Здається, якість звуку погіршується.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ви зареєстрували слухавку, яку не рекомендовано до використання. Найвища якість звуку можлива лише за умови реєстрації наданої слухавки.
Слухавка не дзвонить.	<ul style="list-style-type: none"> ● Гучність дзвоника вимкнено. Відрегулюйте гучність дзвоника (стор. 21, 35). ● Увімкнено функцію "Не турбувати". Вимкніть її (стор. 40).

Корисна інформація

Проблема	Причина/вирішення
Не вдається здійснити дзвінок.	<ul style="list-style-type: none">● Можливо неправильно встановлено режим набору. Змініть налаштування (стор. 19).● Ви набрали номер, для якого встановлено обмеження (стор. 43).● Увімкнено функцію блокування клавіш. Вимкніть її (стор. 24).
Неможливо тимчасово змінити режим набору з імпульсного на тональний під час виклику.	<ul style="list-style-type: none">● Натисніть [X] під час виклику, а потім натисніть відповідні клавіші для тонального набору.
Не вдається зателефонувати за міжміськими та/або міжнародними телефонними номерами, які розпочинаються на цифру "0".	<ul style="list-style-type: none">● Набирайте номер, вставляючи паузу між цифрою "0" та телефонним номером. При необхідності вставте 2 паузи або більше, щоб передбачити необхідний час для перемикання міської телефонної станції (стор. 20).● Числовий префікс для міжміських та/або міжнародних дзвінків може змінюватись у вашій країні з "0" на "8". Зверніться до постачальника послуг/телефонної компанії, щоб з'ясувати, як телефонувати до іншого міста та/або іншої країни.
Для користувачів АБН: Після того, як Ви відповісте на виклик на іншому телефонному апараті, під'єднаному до тієї ж самої телефонної лінії, з бази продовжуватиме лунати дзвінок.	<ul style="list-style-type: none">● Скоротить період звучання сигналу дзвінка (стор. 49).
Для користувачів АБН: Інший телефон, підключений до тієї ж самої лінії, припиняє дзвонити, хоча пристрій продовжує дзвонити.	<ul style="list-style-type: none">● Якщо потрібно, щоб інший телефонний апарат дзвонив довше, змініть кількість дзвінків для АБН. Це налаштування забезпечує вибір кількості дзвінків телефонного апарата до отримання інформації про абонента. За замовчанням встановлено значення "1 Дзвінків". [☰] [#] [2] [2] [5] → [↕]: виберіть потрібну кількість дзвінків (від 1 до 9). → [OK] → [X]● Якщо змінити зазначений вище параметр, інформація про абонента відображається після наразі встановленої кількості дзвінків.

Проблема	Причина/вирішення
Погано чути голос співрозмовника під час розмови.	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть [▲] на клавіші навігації чи кнопку [+]*1, розташовану збоку слухавки, кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність під час розмови. Увімкніть функцію клавіші підсилення, натиснувши [👉] під час виклику (стор. 22). Зауважте, що гучність збільшуватиметься поступово.*1

*1 Серія KX-TGU410: стор. 4

Клавіша Вибраного

Проблема	Причина/вирішення
Клавіша Вибраного продовжує блимати.	<ul style="list-style-type: none"> Клавіша Вибраного блимає в разі отримання виклику від будь-якого контакту Клавіша Вибраного без подальшої відповіді.
Немає сповіщення про пропущений виклик від контакту Клавіша Вибраного.	<ul style="list-style-type: none"> У разі пропущеного виклику від контакту Клавіша Вибраного Клавіша Вибраного блимає з інтервалами в 5 с. Натисніть Клавіша Вибраного, якщо відображається "→" біля контактів Клавіша Вибраного, що свідчить про пропущений виклик від цього контакту. <p>Примітка: Щойно ви натиснете Клавіша Вибраного для перегляду пропущеного виклику та натиснете [🔔], Клавіша Вибраного припинить блимати.</p>

Для користувачів ABN і Caller ID

Проблема	Причина/вирішення
Інформація про абонента не відображається.	<ul style="list-style-type: none">● Щоб скористатися послугою Caller ID, потрібно передплатити її. Для отримання інформації щодо доступності зверніться до вашого постачальника послуг зв'язку.● Встановіть для режиму ідентифікації абонента значення “Авто” (стор. 45). Якщо все одно не вдається отримати інформацію про абонента, спробуйте вибрати для режиму ідентифікації абонента значення “Вкл. Caller ID” (стор. 45).● Якщо пристрій приєднано до будь-якого додаткового телефонного обладнання, від'єднайте його і приєднайте пристрій безпосередньо до настінної розетки.● Якщо Ви використовуєте послугу DSL/ADSL, рекомендуємо приєднати фільтр DSL/ADSL між базою та розеткою телефонної лінії. Для отримання детальної інформації зверніться до свого постачальника послуг DSL/ADSL.● Роботі цього пристрою може перешкоджати інше телефонне обладнання. Від'єднайте інше обладнання і повторіть спробу.
Інформація про абонента відображається або оголошується*1 пізно.	<ul style="list-style-type: none">● Підійдіть ближче до бази.
Інформація про абонента не оголошується.*1	<ul style="list-style-type: none">● Щоб використовувати функцію голосового ABN/Caller ID, збережіть ім'я та номер телефону в телефонній книзі (стор. 28) або Клавіша Вибраного (стор. 31).● Залежно від використовуваної послуги, потрібно вибрати певний режим ідентифікації абонента замість значення “Вимк ABN” (стор. 45). Для використання послуги Caller ID потрібно її передплатити.● Переконайтеся, що функцію голосового ABN/Caller ID увімкнено (стор. 35).● Гучність дзвоника слухавки вимкнено. Відрегулюйте її (стор. 21, 35).
Мені не потрібна інформація про абонента (лише для користувачів ABN).	<ul style="list-style-type: none">● Встановіть для режиму ідентифікації абонента значення “Вимк ABN” (стор. 45).

Проблема	Причина/вирішення
Апарат відображає інформацію про абонента після 2-го сигналу дзвінка або пізніше.	<ul style="list-style-type: none"> ● Підійдіть ближче до бази. ● Можливо, це нормальний режим, у якому працює ваш постачальник послуг зв'язку. ● Коли для режиму ідентифікації абонента встановлено значення “Авто” для користувачів послуги АВН, установіть для режиму ідентифікації абонента значення “Увімк АВН” (стор. 45).
Відображається “Заблок. ном.”.	<ul style="list-style-type: none"> ● Надійшов виклик зі збереженого в “чорному списку” номера (стор. 26).
Змінився час на слухавці (лише для користувачів Caller ID).	<ul style="list-style-type: none"> ● Невірна інформація про час від вхідного Caller ID змінила час. Встановіть для регулювання часу значення “Вручну” (вимкніть його) (стор. 35).
Слухавка не оголошує номер абонента, що дзвонить.	<ul style="list-style-type: none"> ● Залежно від використовуваної послуги, потрібно вибрати певний режим ідентифікації абонента замість значення “Вимк АВН” (стор. 45). Для використання послуги Caller ID потрібно її передплатити. ● Переконайтеся, що функцію голосового АВН/Caller ID увімкнено (стор. 35).^{*1} ● Дзвоник слухавки вимкнено. Увімкніть його (стор. 21).
Не вдається вимкнути функцію оголошення інформації про абонента. ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> ● Функцію голосового АВН/Caller ID увімкнено. Вимкніть її (стор. 35).
Ім'я, збережене у телефонній книзі, при отриманні вхідного дзвінка не відображається повністю.	<ul style="list-style-type: none"> ● Змініть запис з іменем у телефонній книзі так, щоб він відповідав 1 рядку тексту (стор. 29).
Недоступні такі функції: <ul style="list-style-type: none"> ● Телефонна книга. ● CLIP (Caller Line Identification Presentation). ● Відображення дати й часу (недоступно чи неправильно). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Якщо слухавку безпосередньо зареєстровано на маршрутизаторі/FritzBox, ці функції можуть бути недоступні. ● Підключіть базу до аналогового порту маршрутизатора/FritzBox, а потім зареєструйте слухавку на базі. ● Якщо підключити базу до маршрутизатора/FritzBox неможливо, зверніться до посібника з маршрутизатора/FritzBox або зв'яжіться з виробником, щоб отримати можливі обхідні шляхи або альтернативні рішення.

^{*1} Серія KX-TGU410: стор. 4

Корисна інформація

Пошкодження від потрапляння рідини

Проблема	Причина/вирішення
Рідина або волога потрапила в слухавку або базу.	<ul style="list-style-type: none">Від'єднайте адаптер змінного струму і дрiт телефонної лiнii вiд бази. Виймiть батареї зi слухавки i залиште її сушитися протягом принаймнi 3 днiв. Коли слухавка та/або база повнiстю висохнуть, пiд'єднайте адаптер змiнного струму i дрiт телефонної лiнii. Встановiть батареї та повнiстю зарядiть їх перед використанням. Якщо пристрiй не працює належним чином, звернiться до авторизованого сервісного центру.

Увага:

- Щоб не завдати пристрою невивправних пошкоджень, не використовуйте мiкрохвильову пiч для прискорення процесу сушіння.

Інформація щодо терміну служби (придатності)

Встановлений виробником термін служби (придатності) цього виробу дорівнює 5 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності до дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Застереження до адаптеру змінного струму:

1. Забороняється змінювати, модифікувати чи ремонтувати адаптер.
2. Забороняється вставляти чи виймати кабель живлення вологими руками.
3. Забороняється наступати на шнур живлення та вилку чи розташовувати їх у місці, де вони можуть бути пошкоджені.
4. Забороняється використовувати адаптер у місцях, що піддаються впливу води чи забрудненню пилом.
5. Забороняється розташовувати адаптер у місцях, де він може впасти чи піддатися вібрації.
6. Забороняється використовувати адаптер у розетках із неякісним з'єднанням.
7. Забороняється використовувати адаптер у розетках із напругою живлення іншою ніж 220-240 В (V).
8. Забороняється використовувати цей адаптер з іншими пристроями.
9. Регулярно видаляйте будь-який пил із кабелю живлення.
10. Якщо адаптер не використовується протягом тривалого часу (декілька місяців та більше), видаліть його із розетки живлення.

Застереження до акумуляторної батареї:

Щоб знизити ризик спалахування чи травм, уважно прочитайте та дотримуйтеся цих інструкцій.

1. Використовуйте тільки вказані батареї.
2. Не кидайте батареї у вогонь. Вони можуть вибухнути. Зважайте на місцеві правила щодо знищення відходів.
3. Не відкривайте і не завдавайте шкоди батареям. Електроліт батарей дуже їдкий та може спричинити опіки очей або шкіри. Електроліт не можна ковтати, бо це може спричинити отруєння.
4. Поводьтеся з батареєю обережно, щоб не замкнути її провідними матеріалами, такими як каблучки, браслети або ключі. Батарея і/або провідник можуть нагріватися та спричинити опіки.
5. Заряджайте батарею, що входить до комплекту чи вказана для застосування з даним виробом, тільки згідно з указівками та обмеженнями, що наведені у Даній інструкції з експлуатації.
6. Якщо неправильно замінити батарею, виникає небезпека вибуху. Замінюйте батарею тільки на таку ж саму чи на батарею схожого типу, що рекомендована виробником.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

У разі виникнення проблем із використанням виробу виконайте перелічені нижче дії, перш ніж телефонувати до інформаційного центру Panasonic.

- 1) Від'єднайте адаптер змінного струму від розетки, а потім підключіть його знову.
- 2) Вийміть батареї зі слухавки, а потім вставте їх знову.
- 3) Використовуйте лише нікель-металогідридні (Ni-MH) акумуляторні батареї.
- 4) Переконайтеся, що шнур телефонної лінії із комплекту поставки надійно приєднаний до настінної розетки.
- 5) Прочитайте розділ цього посібника, у якому розглядається пошук та усунення несправностей.

Додаткова інформація

Декларацію про відповідність Технічним регламентам, діючим в Україні, можна переглянути на <https://service.panasonic.ua> у розділі «Технічне регулювання»



Виробник: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
Панасонік Ентертейнмент енд Коммюнікейшн Ко., Лтд.

Адреса виробника: 1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City,
Osaka 570 0021, Japan
1-10-12 Яґумо-хіґаші-мачі, Моріґучі Сіті,
Осака 570-0021, Японія

Країна походження: China / Vietnam / Malaysia
Китай / В'єтнам / Малайзія

Імпортер: ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"

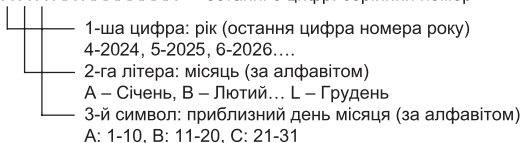
Адреса імпортера: вул. Васильківська, буд. 30, м. Київ, 03022, Україна

Примітки:

Термін служби: 5 років

Дату виготовлення ви можете визначити за серійним номером, що розташований на виробі.

Приклад: X X X XX XXXXXXXX — останні 6 цифр: серійний номер



Інформаційний центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки з Кисва: +380-44-490-34-35 / +380-44-490-34-38

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України :
0-800-309-880

Інформаційні центри Panasonic

Країна	Телефон Інформаційного Центру
Україна	0 (800) 309-880
საქართველო	0 (800) 100-110
Moldova	+373 (22) 22-11-11*
Қазақстан	8-800-0-809-809
Кыргыз Республикасы	00-800-0101-0021
Հայաստան	0 (800) 01-005
Azərbaycan	+994 (12) 404-11-01*
Тоҷикистон	+380 (44) 490-38-98**
Ўзбекистон	+998 (78) 147-67-77*
Türkmenistan	+380 (44) 490-38-98**
Россия	8 (800) 200-21-00
Беларусь	8 (820) 007-1-21-00

Детальніше про Інформаційні Центри компанії Panasonic -
<https://www.panasonic.com/ua/contact-us.html>

* Тарифікація дзвінків згідно діючих тарифів операторів стільникового зв'язку

** Тарифікація дзвінків здійснюється по міжнародним тарифам



Показчик

- А** Автоматична розмова: 21, 36
- Б** Батарея: 12, 14
Блокування клавіш: 24
Будильник: 39
- В** Введення символів: 50
Вимкнення мікрофона: 21
Відповідь на виклики: 21
- Г** Голосова пошта: 50
Голосовий ABN/Caller ID: 35, 46
Гучність
Гучномовець: 20
Дзвоник для внутрішнього виклику (слухавка): 35
Дзвоник для зовнішнього виклику (слухавка): 21, 35
Динамік: 20
Клавіша підсилення: 22
Гучномовець: 20
- Д** Дата й час: 18
Дисплей
Контрастність: 36
Мова: 18
- Е** Еквалайзер: 23
- З** Захист телефонних викликів: 43
Захищений режим: 37
Зменшення шуму: 23
- І** Індикатор дзвоника: 19
- К** Категорія: 28
Клавіша Вибраного: 30
Коди прямих команд: 33
- Л** Ліхтарик: 19
- О** Обмеження викликів: 43
Очікування виклику: 22
Очікування виклику з відображенням інформації про абонента: 22
- П** Пауза: 20
Передзвонювання: 20
Переривання електропостачання: 14
Повідомлення про помилки: 52
Повторний виклик/флеш: 22
Послідовний набір номера: 29
Послуга ідентифікації абонента: 45
Пошук та усунення несправностей: 52
Пропущені виклики: 46
- Р** PIN-код: 43
Регулювання часу: 35
Редагування списку абонентів: 47
Режим "Не турбувати": 40
Режим ECO: 18
Режим набору: 19
- С** Сигнал дзвоника
Внутрішній виклик: 35
Зовнішній виклик: 35
Слухавка
Назва: 42
Реєстрація: 43
Скасування реєстрації: 44
Список абонентів: 47
Сповідження про низький заряд батареї: 19
Спостереження за дітьми: 40
- Т** Телефонна книга: 28

Телефонний код: 23

Тимчасовий тональний
набір: 22

Типи елементів керування: 16

Тони клавіш: 36

У Увімкнення та вимкнення
живлення: 18

Утримання виклику: 21

Ч Чорний список: 26

Ш Швидкий набір: 30

Я Як зателефонувати: 20



Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд.

1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Мorigути Сити, Осака 570-0021, Япония

Панасонік Ентертейнмент енд Коммюнікейшн Ко., Лтд.

1-10-12 Ягумо-хiгаші-мачі, Мorigучі Сіті, Осака 570-0021, Японія

Панасоник Энтертейнмент энд Коммюникейшн Ко., Лтд.

1-10-12 Ягумо-хигаши-мати, Мorigути Сити, Осака 570-0021, Жапония

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi shahri, Osaka 570-0021, Yaponiya

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

1-10-12 Yagumo-Higashi-maçi, Moriguçi şâheri, Osaka 570-0021, Yaponiya

Панасоник Энтертейнмент & Коммуникейшен Ко.,Лтд

1-10-12 Ягумо-Хигаши-мачи, шахри Мorigучи, Осака 570-0021, Цопон

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City, Osaka 570-0021, Japan

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2024



PNQX9297ZA

PNQX9297ZA PP0724BQ0